



מנשרים, צווים ומינויים

של

מפקדת אזור יהודה והשומרון

מנשרים, אומר ותעינות

סאדرة عن

قيادة منطقة الضفة الغربية

מס' 30 - العدد 30 25 כסלף 5723 (1 كانون الاول 1972) כ"ה בסלו חשל"ג (1 בדצמבר 1972)

מס' עמוד	התוכן	מס' עמוד	התוכן
1153	צו בדבר חוק אי תלות השיפוט (תיקון) (צו מס' 472)	1153	אומר
1154	צו בדבר ועדת עררים (תיקון מס' 4) (צו מס' 473)	1154	אמר بشأن قانون استقلال القضاء (تعديل) (أمر رقم 472)
1155	צו בדבר תיקון חוק ההגנה על העצים והנטיעות (פקחים) (צו מס' 474)	1155	أمر بشأن لجان الاعتراض (تعديل رقم 4)
1156	צו בדבר גימלאות לשוטרים מקומיים (תיקון) (צו מס' 475)	1156	أمر بشأن تعديل قانون صيانة الأشجار والزروعات (المراقبون) (أمر رقم 474)
1157	צו בדבר ועדות עררים (תיקון מס' 5) (צו מס' 476)	1157	أمر بشأن تقاعد أفراد الشرطة المحليين (تعديل) (أمر رقم 475)
1158	צו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (תיקון מס' 4) (צו מס' 477)	1158	أمر بشأن لجان الاعتراض (تعديل رقم 5)
1163	צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס' 11) (צו מס' 478)	1163	أمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (تعديل رقم 4) (أمر رقم 477)
1164	צו בדבר סמכויות לענק דינו חינוך (תיקון מס' 2) (צו מס' 479)	1164	أمر بشأن قانون النقل على الطرق (تعديل رقم 11)
1165	צו בדבר מינויים לפי חוק המלאכות והתעשיות (תיקון) (צו מס' 480)	1165	أمر بشأن (أمر رقم 478)
1166	צו בדבר ביטול חוקי החרם נגד ישראל (תיקון) (צו מס' 481)	1166	أمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام التعليم (تعديل رقم 2) (أمر رقم 479)
1167	צו בדבר לשכות המסחר (תיקון) (צו מס' 482)	1167	أمر بشأن تعيينات بموجب قانون الحرف والمهن (تعديل) (أمر رقم 480)
			أمر بشأن إلغاء قوانين مقاطعة اسرائيل (تعديل) (أمر رقم 481)
			أمر بشأن الغرف التجارية. (تعديل) (أمر رقم 482)

ה ת ו כ ז

צווים	עמוד
צו בדבר קיום בחירות למועצות הנהלה של לשכות המסחר (צו מס' 483)	1167
צו בדבר רשות מים (בית לחם, בית גאללה ובית סאתור) (צו מס' 484)	1168
צו בדבר חיקון חוקי מס הכנסה (צו מס' 485)	1185
צו בדבר חיקון חוק הגנת הצייד (צו מס' 486)	1188
צו בדבר ריבית (קביעת שער) (צו מס' 487)	1189
צו בדבר הגבלות תנועה, מעברה ועוצר (בקעת הירדן) (צו מס' 488)	1190
צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ') (צו מס' 489)	1192
צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ"א) (צו מס' 490)	1194
צו בדבר הוראות בטחון — צו בדבר שטחים סגורים — היתר יציאה כללי (מס' 4)	1196
חוק העתונות והפרסומים — אצילת סמכויות	1197
תקנות המשלחות המדעיות — אצילת סמכויות	1198
תקנות המשלחות המדעיות — אצילת סמכויות	1198
צו בדבר עיסוק בחשמל (הסדרה והפעלה) — אצילת סמכויות	1199
צו בדבר עיסוק בחשמל (הסדרה והפעלה) — אצילת סמכויות	1199
חוק אי תלות השיפוט — מינויים והעלאה שופטים	1200
חוק עורכי הדין האזרחיים — צווי רישום בפנקס עורכי הדין	1203

ה מ ת ו י ב

אوامר	صفحة
אמר بشأن اجراء الانتخابات لمجلس ادارة الغرف التجارية (أمر رقم ٤٨٣)	١١٦٧
أمر بشأن سلطة مياه (بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور) (أمر رقم ٤٨٤)	١١٦٨
أمر بشأن تعديل قانون ضريبة الدخل (أمر رقم ٤٨٥)	١١٨٥
أمر بشأن تعديل قانون وقاية الصيد (أمر رقم ٤٨٦)	١١٨٨
أمر بشأن الفائدة (تحديد مقاديرها) (أمر رقم ٤٨٧)	١١٨٩
أمر بشأن تقييد التنقل والنقل ومنع التجول (غور الاردن) (أمر رقم ٤٨٨)	١١٩٠
أمر بشأن المساحات المغلقة (المساحة ك) (أمر رقم ٤٨٩)	١١٩٢
أمر بشأن المساحات المغلقة (المساحة ك أ) (أمر رقم ٤٩٠)	١١٩٤
أمر بشأن تعليمات الأمن — أمر بشأن مساحات مغلقة — ترخيص عام بالخروج (رقم ٤)	١١٩٦
قانون الصحافة والمطبوعات — إحالة صلاحيات	١١٩٧
نظام البعثات العلمية — إحالة صلاحيات	١١٩٨
نظام البعثات العلمية — إحالة صلاحيات	١١٩٨
أمر بشأن الاشتغال بالكهرباء (تنظيم وتوريد) — إحالة صلاحيات	١١٩٩
أمر بشأن الاشتغال بالكهرباء (تنظيم وتوريد) — إحالة صلاحيات	١١٩٩
قانون استقلال القضاء — تعيينات تعيين وترقيع قضاة	١٢٠٠
قانون المحامين النظاميين — أوامر بالتسجيل في سجل المحامين	١٢٠٣

ג'י'ש הדפ'ע אלסר'אילי

אמר رقم 472

אמר بشأن قانون استقلال القضاء

(تعديل)

استناداً الى الصلاحيه المخلوة لي بصفتي قائد المنطقة
اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة 1

1 - في الأمر بشأن قانون استقلال القضاء (الضفة الغربية)
(رقم 310) ، لسنة 1969-5729 (فيما يلي - الأمر
الاصلي) في نهاية المادة 1 يحل ما يلي:

« المحكمة » - المحكمة المسلكية المين تشكيلها في المادة
3 التالية .

اضافة المادة 3أ

2 - في الأمر الاصلي . بعد المادة 3 يحل ما يلي:

« صلاحيات المحكمة

3أ - (أ) بالرغم مما ورد في المادة 3 اعلاه . تناط
بالمحكمة صلاحية المجلس القضائي بموجب الفصل الثامن
من قانون القضاة .

(ب) يكون تشكيل المحكمة على النحو التالي:

(1) اذا كان القاضي المرفوع امره الى
المحكمة ليس من قضاة محكمة الاستئناف -

(أ) قاضي محكمة الاستئناف - رئيساً ؛

(ب) قاضي محكمة الاستئناف - عضواً ؛

(ج) رئيس محكمة البداية التي لا يقع
ضمن اختصاصها القاضي المرفوع امره
الى المحكمة - عضواً .

(2) اذا كان القاضي المرفوع امره الى
المحكمة من قضاة محكمة الاستئناف -

(أ) قاضي محكمة الاستئناف - رئيساً ؛

צבא הגנה לישראל

צו מס' 472

צו בדבר חוק אי תלות השיפוט

(תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 1

1. בצו בדבר חוק אי תלות השיפוט (תעודה והשומרון)
(מס' 310) חשכ"ט-1969 (להלן - הצו העיקרי). בסעיף 1
בסופו יבוא:

" בית-הדין - בית-הדין המשמעתי של השופטים שהרכבו
מפורט בסעיף 3א להלן .

הוספת סעיף 3א

2. בצו העיקרי, לאחר סעיף 3 יבוא:

"סמכויות בית-הדין

3א. (א) על אף האמור בסעיף 3 לעיל, תהיה נתונה סמכות
המועצה המשפטית על-פי הפרק השמיני לחוק השופטים בבית-
הדין.

(ב) הרכב בית-הדין יהיה כדלקמן:

(1) היה שופט שענינו מובא בפני בית-הדין שופט
שאינו שופט בית-משפט לערעורים:

(א) שופט בית-משפט לערעורים - יו"ר ;

(ב) שופט בית-משפט לערעורים - חבר ;

(ג) נשיא בית-משפט לערכאה ראשונה שאין
השופט שעניינו בפני בית-הדין שייך לאזור
שיפוט - חבר .

(2) היה שופט שעניינו מצבא בפני בית-הדין
שופט בית-משפט לערעורים.

(א) שופט בית-משפט לערעורים - יו"ר ;

- (ב) قاضي محكمة الاستئناف - عضواً ؛
 (ج) قاضي محكمة الاستئناف - عضواً .
 (٣) تعين المحكمة من قبل قائد المنطقة .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢١ تموز ٥٧٣٢ (٣ تموز ١٩٧٢) .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون استقلال القضاء (تعديل) (الضفة الغربية) (رقم ٤٧٢)» . لسنة ٥٧٣٢ - ١٩٧٢ .

٢١ تموز ٥٧٣٢ (٣ تموز ١٩٧٢)

تات الوّف رفائيل فاردي
 قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٤٧٣

أمر بشأن لجان الاعتراض

(تعديل رقم ٤)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
 اصدر الأمر التالي :

تعديل الدليل

١ - في الأمر بشأن لجان الاعتراض (الضفة الغربية) (رقم ١٧٢) ، لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ . في الدليل بعد المادة ٨ يحل ما يلي :

«٩ - اعتراض على قرار السلطة المختصة لمقتضى الأمر بشأن قانون تنظيم المصادر الطبيعية (الضفة الغربية) (رقم ٤٥٧) ، لسنة ٥٧٣٢ - ١٩٧٢ كالمبين في المادة ٢ من هذا الأمر» .

(ب) שופט בית-משפט לערעורים - חבר ;

(ג) שופט בית-משפט לערעורים - חבר.

(3) בית-הדין יתמנה על-ידי מפקד האזור .

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום כ"א בתמוז תשל"ב (3 ביולי 1972) .

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק אי תלות השיפוט (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 472), תשל"ב—1972" .

כ"א בתמוז תשל"ב (3 ביולי 1972)

רפאל ורדי , תת-אלוף
 מפקד אזור
 יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 473

צו בדבר ועדות עררים

(תיקון מס' 4)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור :

תיקון התוספת

1. בצו בדבר ועדות עררים (יהודה והשומרון) (מס' 172), תשכ"ח—1967, בתוספת, לאחר סעיף 8 יבוא :

9" ערעור על החלטת הרשות המוסמכת לענין צו בדבר החוק להסדרת ענייני המקורות הטבעיים (יהודה והשומרון) (מס' 457), תשל"ב—1972 כמפורט בסעיף 2 לצו זה" .

2 - ייבא שריאן זהא האמר אעבאר א מן 15 אذار 5732 (1 אذار 1972).

2. תחילתו של צו זה ביום ט"ו באדר תשל"ב (1 במרס 1972).

השם

3 - יבא שריאן זהא האמר אעבאר א מן 15 אذار 5732 (1 אذار 1972).

3. צו זה ייקרא "צו בדבר ועדות עררים (תיקון מס' 4) (יהודה והשומרון) (מס' 473). תשל"ב-1972".

10 אב 5732 (21 אב 1972)

"באב השל"ב (21 באוגוסט 1972)

תא תוף רפאיל פארדי
 קאנד מנפא הזפה הגריב

רפאל ורדי, תת-אלוף
 מפקד אזור
 יהודה והשומרון

גיש הדפא האשראילי

צבא הגנה לישראל

אמר رقم 474

צו מס' 474

אמר بشأن تعديل قانون صيانة الاشجار والمزروعات
 (المراقبون)

צו בדבר תיקון חוק ההגנה על העצים והנטיעות
 (פקחים)

استناداً الى الصلاحية المخلولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
 وبما اني اعتقد بأن الامر لازم لراحة السكان ، اصدر
 الامر التالي:

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהיותי סבור כי הדבר דרוש
 לרווחת האוכלוסייה, הנני מצווה בזה לאמור:

اضافة المادتين 13 - 3ب

תוספת סעיפים 13 - 3א

1 - في قانون صيانة الاشجار والمزروعات ، رقم 85 لسنة
 1966 بعد المادة 3 يحل ما يلي:

1. בחוק ההגנה על העצים והנטיעות, מס' 85 לשנת 1966
 לאחר סעיף 3 יבוא:

"تعيين مراقبين

"מינוי פקחים

3 أ - يحق للقائد العسكري ان يعين مراقبين .

3א. מפקד צבאי רשאי למנות פקחים.

صلاحيات المراقبين

סמכויות הפקחים

3ب - (أ) يقوم المراقب بمراقبة تنفيذ احكام هذا
 القانون واية تعليمات اصدرت بحكمه او بموجبه ، ويجوز
 له ان يأمر بتنفيذها .

3ב. (א) פקח יפקח על קיום הוראות חוק זה וכל הוראה
 שניתנה מכוחו או מפיו, והוא רשאי לצוות על ביצוען.

(ب) بالاضافة الى ما ورد في الفقرة (أ)
 اعلاه ، يكون المراقب مفوضاً بأن -

(ב) בנוסף לאמור בסעיף קטן (א) לעיל מוסמך הפקח -

(1) يطالب اي شخص يرى انه مخالف احكام هذا القانون ان يعرف على شخصه امامه بواسطة بطاقة الهوية او اي مستند آخر يدل على شخصه بما يرضي المراقب ؛

(2) يبعد من اية قطعة ارض مغروسة او مزروعة ، اي شخص يعيقه في اداء مهنته او يخالف هذا الأمر ؛

(3) يطالب اي شخص يرى انه مخالف احكام هذا القانون وامتنع عن التعريف على شخصه امامه كما ذكر في الفقرة ب (1) اعلاه ، بأن يصطحبه الى مركز الشرطة .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢١ تموز ٥٧٣٢ (١ آب ١٩٧٢) .

الأسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعديل قانون صيانة الأشجار والمزروعات (المراقبون) (الضفة الغربية) (رقم ٤٧٤) ، لسنة ٥٧٣٢ - ١٩٧٢» .

١٥ آب ٥٧٣٢ (٢٦ تموز ١٩٧٢)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٤٧٥

أمر بشأن تقاعد افراد الشرطة المحليين

(تعديل)

استناداً الى الصلاحية المحوّلة لي بصفتي قائد المنطقة .
اصدر الأمر التالي :

تعديل المادة ٧

١ - في الأمر بشأن تقاعد افراد الشرطة المحليين (الضفة

(1) לדרוש מכל אדם שלדעת הפקח עבר על הוראות חוק זה להודות בפניו על ידי הצגת תעודת זהות או מסמך זיהוי אחר להנחת דעתו של הפקח ;

(2) להרחיק ממקרקעין בה מצויים נטירות או עצים, אדם המפריע לו במלוי תפקידו או עובר על צו זה ;

(3) לדרוש מכל אדם שלדעת הפקח עבר על הוראות חוק זה וסרב להודות בפניו כאמור בס"ד ב (1) לעיל להלוות לפקח לחננת המשטרה .

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"א בתמוז תשל"ב (1 באוגוסט 1972).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון חוק ההגנה על העצים והנטירות (פקחים) (יהודה והשומרון) (מס' 474), תשל"ב - 1972".

ט"ו באב תשל"ב (26 ביולי 1972)

רפאל ורדי , תת-אלוף
מפקד אוור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 475

צו בדבר גימלאות לשוטרים מקומיים

(תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור :

תיקון סעיף 7

1. בצו בדבר גימלאות לשוטרים מקומיים (יהודה והשומ-

الغربية) (رقم ٤٢٠) ، لسنة ٥٧٣١ - ١٩٧١ ، في المادة ٧
بعد عبارة «المادتان ٣٢» بحل : « ٣٦ » .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢١ آب ٥٧٣٢
(١ آب ١٩٧٢) .

الاسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تقاعد افراد
الشرطة المحليين (تعديل) (الضفة الغربية) (رقم ٤٧٥) ، لسنة
٥٧٣٢ - ١٩٧٢» .

١٥ آب ٥٧٣٢ (٢٦ تموز ١٩٧٢)

الوث مشنيه زئيف عتصمون
قائد منطقة الضفة الغربية بالوكالة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٤٧٦

أمر بشأن لجان الاعتراض

(تعديل رقم ٥)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
اصدر الأمر التالي :

تعديل الذيل

١ - في الأمر بشأن لجان الاعتراض (الضفة الغربية) (رقم
١٧٢) . لسنة ٥٧٢٨ - ١٩٦٧ ، بعد المادة ٩ بحل ما يلي :

« ١٠ - كل قرار صادر عن اللجنة حسب مدلولها في
الأمر بشأن قانون التقاعد (الضفة الغربية) (رقم ٢٩٠) .
لسنة ٥٧٢٩ - ١٩٦٨ .

١١ - كل قرار صادر عن اللجنة حسب مدلولها في
الأمر بشأن تقاعد افراد الشرطة المحليين (الضفة الغربية)
(رقم ٤٢٠) . لسنة ٥٧٣١ - ١٩٧١» .

رتن) (مس' 420) . תשל"א—1971. בסעיף 7 לאחר המילים
"סעיפים 32 יבוא : 36".

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום כ"א באב תשל"ב (1 באוגוסט
1972).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר גימלאות לשוטרים מקומיים
(תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 475) תשל"ב—1972".

ט"ו באב תשל"ב (26 ביולי 1972)

זאב עצמון , אלוף-משנה
מ.מ. מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 476

צו בדבר ועדות עררים

(תיקון מס' 5)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור :

תיקון התוספת

1. בצו בדבר ועדות עררים (יהודה והשומרון) (מס' 172)
תשכ"ח—1967 אחרי סעיף 9 יבוא :

10. כל החלטה של הועדה כמשמעותה בצו בדבר חוק
לגימלאות (יהודה והשומרון) (מס' 290) תשכ"ט—1968.

11. כל החלטה של הועדה כמשמעותה בצו בדבר גימ-
לאות לשוטרים מקומיים (יהודה והשומרון) (מס' 420)
תשל"א—1971".

2. תחילתו של צו זה בזמם כ"א באב תשל"ב (1 באוגוסט 1972).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר ועדות עררים (תיקון מס' 5) (יהודה והשומרון) (מס' 476), תשל"ב-1972".

ט"ו באב תשל"ב (26 ביולי 1972)

זאב עצמוני, אלוף-משנה
מ.מ. מפקד אוויר
יהודה והשומרון

נכבא הננה לישראל

צו מס' 477

צו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי

(תיקון מס' 4)

בתוקף סמכותי כמפקד האוויר, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרה

1. בצו זה -

"הצו העיקרי" - צו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (יהודה והשומרון) (מס' 37) תשכ"ו-1967.

תיאום הוראות

2. (א) סעיף 2 לצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 88) תשכ"ו-1967 יהיה לסעיף 2א בצו העיקרי.

(ב) סעיף 3 לצו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (יהודה והשומרון) (תיקון מס' 1) (צו מס' 88) תשכ"ו-1967 יהיה לסעיף 2ב לצו העיקרי.

בלע סריאן

2 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢١ آب ٥٧٣٢ (١ آب ١٩٧٢).

الاسم

3 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن لجان الاعتراض (تعديل رقم ٥) (الضفة الغربية) (رقم ٤٧٦) ، لسنة ٥٧٣٢ - ١٩٧٢».

١٥ آب ٥٧٣٢ (٢٦ تموز ١٩٧٢)

الرف مشنيه زئيف عتصمون
قائد منطقة الضفة الغربية بالوكالة

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٤٧٧

أمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي

(تعديل رقم ٤)

استناداً الى الصلاحيه المحولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي:

تعاريف

١ - في هذا الأمر -

«الأمر الاصيلي» - الأمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (الضفة الغربية) (رقم ٣٧) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧.

تنسيق تعليمات

٢ - (أ) ان المادة ٢ من الأمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٨٨) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ تصبح المادة ٢ من الأمر الاصيلي.

(ب) ان المادة ٣ من الأمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (الضفة الغربية) (تعديل رقم ١) (أمر رقم ٨٨) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ تصبح المادة ٢ من الأمر الاصيلي.

3. אחרי סעיף 3 לצו העיקרי יבוא:

3 - בעד המדף 3 מן האמר האצילי יכל מא ילי:

"תיקון הדין

"תעديل التشريع

3א. בדיני המנגנון הממשלתי יחולו השינויים המפורטים בתוספת לצו זה.

3א - תשרי התגירות המפصلة في الملحق بهذا الأمر على تشريعات الجهاز الحكومي.

הוספת תוספת

אזכרת ملحق

1. בתוספת לצו העיקרי יבוא:

4 - في ذيل الأمر الاصيلي يجل ما يلي:

"הוספת

"الذيل

מינוי ספקדים בלתי מסווגים לפקידים מסווגים קבועים

تعيين موظفين غير مصنفين موظفين مصنفين مثبتين .

1. (א) בסעיף זה -

1 - (א) في هذه المادة -

"התקנות" - תקנות השירות האזרחי מס' 23 לשנת 1966;

"النظام" - نظام الخدمة المدنية ، رقم 23 لسنة 1966؛

"פקד מסוג קבוע" - כמשמעו בתקנות 16א ו-40 ד לתקנות;

"موظف مصنف ثابت" - حسب مدلوله في السادتين 16 أ و - 40 (د) من النظام؛

"פקד בלתי מסוג" - כמשמעו בתקנה 16ב לתקנות.

"موظف غير مصنف" - حسب مدلوله في المادة 16 ب من النظام .

(ב) למרות האמור בתקנות, ישונה פקד בלתי מסוג שעבד ככזה שנתיים ברשות מרשויות צבא הגנה לישראל באזור לפקד מסוג קבוע, ודרגתו כפקד מסוג קבוע מקבילה לדרגתו כפקד בלתי מסוג, בהתאם לאמור להלן:

(ב) بالرغم مما جاء في النظام ، يعين موظف غير مصنف - خدم بهذه الصفة لمدة سنتين في سلطة جيش الدفاع الإسرائيلي في المنطقة - موظفاً مصنفًا ثابتاً وتكون درجته كدرجة موظف مصنف ثابت موازية لدرجة موظف غير مصنف وفقاً للوارد فيما يلي:

דרגה כפקיד בלתי מסוג	דרגה כפקיד מסוג
ג'	11.
ב'	12.
א'	13.
א'1	14.

דרגה موظف غير مصنف	דרגة موظف مصنف
ج	11
ب	12
أ	13
أ 1	14

החלפת תקנה 23

استبدال المادة 23

2. בתקנות השרות האזרחי, מס' 23 לשנת 1966,

2 - في نظام الخدمة المدنية رقم 23 لسنة 1966 (فيما يلي - النظام) بدلا من المادة 23 يجل ما يلي:

(להלן - התקנות) במקום תקנה 23 יבוא:

"דרגות ומשכורות הפקידים המסווגים יקבעו כדלקמן:

המשכורת החודשית בלירות ישראליות

דרגה	שנה (1)	שנה (2)	שנה (3)	שנה (4)	שנה (5)	שנה (6)	שנה (7)	שנה (8)	שנה (9)
ראשונה (א)	960.—	985.—	1010.—	1035.—	1060.—	1085.—	1110.—	1135.—	1160.—
ראשונה (ב)	870.—	890.—	910.—	930.—	950.—	970.—	990.—	1010.—	1030.—
שניה	780.—	800.—	820.—	840.—	860.—	880.—	900.—	920.—	940.—
שלישית	690.—	710.—	730.—	750.—	770.—	790.—	810.—	830.—	850.—
רביעית	600.—	620.—	640.—	660.—	680.—	700.—	720.—	740.—	760.—
חמישית	555.—	565.—	575.—	585.—	595.—	605.—	615.—	625.—	635.—
שישית	505.—	515.—	525.—	535.—	545.—	555.—	565.—	575.—	585.—

א. — מוזפון מן הנוכח (א) והם הדין ישלון אחדי הדרגות הנוכח:

הרוב השמרי בלירות הישראליות

הדרגה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה	השנה
	הראשונה	השנייה	השלישית	הרביעית	החמישית	הששית	השביעית	השמינית	התשיעית
הראשונה (א)	960	985	1010	1035	1060	1085	1110	1135	1160
הראשונה (ב)	870	890	910	930	950	970	990	1010	1030
השנייה	780	800	820	840	860	880	900	920	940
השלישית	690	710	730	750	770	790	810	830	850
הרביעית	600	620	640	660	680	700	720	740	760
החמישית	555	565	575	585	595	605	615	625	635
הששית	505	515	525	535	545	555	565	575	585

ב. מקדים מהסוג השני (ב) והם אלה אשר מכהנים באחת מהדרגות הבאות:

המשכורת החודשית בלירות ישראליות

דרגה	שנה (1)	שנה (2)	שנה (3)	שנה (4)	שנה (5)	שנה (6)	שנה (7)	שנה (8)	שנה (9)
שביעית	465.—	474.—	483.—	492.—	501.—	510.—	519.—	528.—	537.—
שמינית	410.—	419.—	428.—	437.—	446.—	455.—	464.—	473.—	482.—
תשיעית	365.—	374.—	383.—	392.—	401.—	410.—	419.—	428.—	437.—
עשירית	325.—	334.—	343.—	352.—	361.—	370.—	379.—	388.—	397.—
אחת-עשרה	290.—	297.50	305.—	312.50	320.—	327.50	335.—	342.50	350.—
שתיים-עשרה	260.—	267.50	275.—	282.50	290.—	297.50	305.—	312.50	320.—
שלוש-עשרה	225.—	232.50	240.—	247.50	255.—	262.50	270.—	277.50	285.—
ארבע-עשרה	190.—	197.50	205.—	212.50	220.—	227.50	235.—	242.50	250.—

الراتب الشهري بالليبر بالبراب الإسرائيبي

الدرجة	السنة الأولى	السنة الثانية	السنة الثالثة	السنة الرابعة	السنة الخامسة	السنة السادسة	السنة السابعة	السنة الثامنة	السنة التاسعة
السابعة	٤٦٥	٤٧٤	٤٨٣	٤٩٢	٥٠١	٥١٠	٥١٩	٥٢٨	٥٣٧
الثامنة	٤١٠	٤١٩	٤٢٨	٤٣٧	٤٤٦	٤٥٥	٤٦٤	٤٧٣	٤٨٢
التاسعة	٣٦٥	٣٧٤	٣٨٣	٣٩٢	٤٠١	٤١٠	٤١٩	٤٢٨	٤٣٧
العاشر	٣٢٥	٣٣٤	٣٤٣	٣٥٢	٣٦١	٣٧٠	٣٧٩	٣٨٨	٣٩٧
الحادية عشرة	٢٩٠	٢٩٧.٥	٣٠٥	٣١٢.٥	٣٢٠	٣٢٧.٥	٣٣٥	٣٤٢.٥	٣٥٠
الثانية عشرة	٢٦٠	٢٦٧.٥	٢٧٥	٢٨٢.٥	٢٩٠	٢٩٧.٥	٣٠٥	٣١٢.٥	٣٢٠
الثالثة عشرة	٢٢٥	٢٣٢.٥	٢٤٠	٢٤٧.٥	٢٥٥	٢٦٢.٥	٢٧٠	٢٧٧.٥	٢٨٥
الرابعة عشرة	١٩٠	١٩٧.٥	٢٠٥	٢١٢.٥	٢٢٠	٢٢٧.٥	٢٣٥	٢٤٢.٥	٢٥٠

החלטת תקנה 118

استبدال المادة 118

3. במקום תקנה 118 לתקנות יבוא:

3. תשטיל המדה 118 מן התקנה במא ילי:

«118 - (א) יעין ضابط القيساده للشؤون العديلية في قيادة المنطقه من حين الى آخر، مجلساً تآديبياً لاتخاذ الاجراءات التآديبية بحق موظفي الصنف الاول ويكون مشكلا من:

(1) قاض من قضاة محكمة الاستئناف او رئيس محكمة البداية - رئيساً؛

(2) موظف من الصنف الاول من ديوان المحاسبة - عضواً؛

(3) موظف لا تقل درجته عن الموظف المقدم الى المحاكمه ولا يخدم في نفس الدائرة - عضواً.

(ب) يعين ضابط القيساده للشؤون العديلية في قيادة المنطقه من حين الى آخر، مجلساً تآديبياً لاتخاذ الاجراءات التآديبية بحق موظفي الصنف الثاني ويكون مشكلا من:

(1) قاض من قضاة محكمة البداية - رئيساً؛

(2) موظف من الصنف الاول من ديوان المحاسبة او من دائرة المالية - عضواً؛

(3) موظف لا تقل درجته عن درجة الموظف المقدم الى المحاكمه ولا يخدم في نفس الدائرة - عضواً.

(ج) لا تسند الى موظف من ديوان المحاسبة عضوية محكمة تآديبية اذا كان الموظف المقدم الى

118" (א) קצין המטה לעניני משפטים במפקדת האזור יכונן מעת לעת בית-דין משמעתי לנקיטת הליכים משפטיים נגד פקידים מסוג א' בהרכב: -

(1) שופט משופטי בית-המשפט לערעורים או נשיא בית-המשפט לערכאה ראשונה - יושב ראש;

(2) פקד סוג א' מלשכת הביקורת - חבר;

(3) פקיד שדרגתו אינה נמוכה מדרגתו של הפקיד המובא לדין ואינו משרת באותו משרד - חבר.

(ב) קצין המטה לעניני משפטים במפקדת האזור יכונן מעת לעת בית-דין משמעתי לנקיטת הליכים משמעתיים כנגד פקידים מסוג ב' בהרכב: -

(1) שופט משפטאי של בית-משפט לערכאה ראשונה - יושב ראש;

(2) פקיד סוג א' מלשכת הביקורת או משרד האוצר - חבר;

(3) פקיד שדרגתו אינה נמוכה מדרגתו של הפקיד המובא לדין ואינו משרת באותו משרד - חבר.

(ג) פקיד מלשכת הביקורת לא יכונן כחבר בבית-הדין המשמעתי אם הפקיד המובא לדין עובד בלשכת הביקורת

החאכה ייכלם فی دیوان الحاسبة او اذا كانت درجة الموظف المقدم الى الحاכה اعلى من درجته ؛ وفي هاتین الحالیتین یعین بدلا منه موظف آخر لا یتیمی الى نفس الدائرة التي یخدم فیها الموظف المقدم الى الحاכה وتكون درجته اعلى من درجة الموظف المقدم الى الحاכה.

تعديل المادة ١٢٢

٤ - في المادة ١٢٢ من النظام ، بدلا من «السلطة المختصة» یحل : «ضابط القيادة للشؤون العدلية في قيادة المنطقة» .

تعديل المادة ١٢٣

٥ - في المادة ١٢٣ (أ) من النظام ، بدلا من «مجلس الوزراء» یحل : «ضابط القيادة للشؤون العدلية في قيادة المنطقة» .

الغباء

٥ - یلغی -

(١) الأمر بشأن تعيين موظفين غير مصنفين موظفين مصنفين ثابتين (الضفة الغربية) (رقم ٤٣٣) ، لسنة ١٩٧١ - ٥٧٣١ ؛

(٢) الأمر بشأن تعديل نظام الخدمة المدنية رقم ٢٣ ، لسنة ١٩٦٦ (رقم ٢) (الضفة الغربية) (رقم ٤٤٦) ، لسنة ١٩٧١ - ٥٧٣١ ؛

(٣) الأمر بشأن تعديل نظام الخدمة المدنية (رقم ٤) (الضفة الغربية) (رقم ٤٦٧) ، لسنة ١٩٧٢ - ٥٧٣٢ .

بدء سريان

٦ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٠ ايلول ٥٧٣٢ (٢٠ آب ١٩٧٢) .

الاسم

٧ - یطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعيين واستخدام موظفين في الجهاز الحكومي (تعديل رقم ٤) (الضفة الغربية) (رقم ٤٧٧) ، لسنة ١٩٧٢ - ٥٧٣٢ .

١٠ ايلول ٥٧٣٢ (١٦ آب ١٩٧٢)

الرؤف مشیه زئیب عتصمون
قائد منطقة الضفة الغربية بالوكالة

او אם درגתו של הפקיד המובא לדין גבוהה מדרגתו ; במקרים אלה יתמנה במקומו פקיד אחר שאינו מאותו משרד בו משרת הפקיד המובא לדין ודרגתו גבוהה מדרגתו של הפקיד המובא לדין.

תיקון תקנה 122

4. בתקנה 122 לתקנות במקום "רשות מוסמכת" יבוא : "קצין מטה לענייני משפטים במפקדת האזור".

תיקון תקנה 123

5. בתקנה 123 (א) לתקנות, במקום "מועצת השרים" יבוא : "קצין מטה לענייני משפטים במפקדת האזור".

ביטולים

5. בטלים -

(1) צו בדבר מינוי פקידים בלתי מסווגים לפקידים מסווגים קבועים (יהודה והשומרון) (מס' 433), תשל"א - 1971 ;

(2) צו בדבר תיקון תקנות השירות האזרחי מס' 23 לשנת 1966 (מס' 2) (יהודה והשומרון) (מס' 446) תשל"א - 1971 ;

(3) צו בדבר תיקון תקנות השירות האזרחי (מס' 4) (יהודה והשומרון) (מס' 467) תשל"ב - 1972.

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום " באלול תשל"ב (20 באוגוסט 1972).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר מינויים והעסקת עובדים במנגנון הממשלתי (תיקון מס' 4) (יהודה והשומרון) (מס' 477), תשל"ב - 1972".

" באלול תשל"ב (16 באוגוסט 1972)

זאב עצמון, אלוף משנה
מ. מ. מסקד אזור
יהודה והשומרון

צו מס' 478

צו בדבר חוק התעבורה

(תיקון מס' 11)

בחוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 8

1. בצו בדבר חוק התעבורה (יהודה והשומרון) (מס' 56), תשכ"ז-1967, בסעיף 8 במקום סעיף קטן (ד) יבוא:

"וד) ביטלה רשות הרישוי הראשית רישון, השעתה אותו או סרבה להחדש רישון, הכל בהתאם לסמכותה האמרה בסעיף קטן (א), או השתמשה רשות הרישוי הראשית בסמכותה לפי סעיף 69 לחוק המקומי או לפי הצו בדבר פטילת רישיונות נהיגה והתלייתם (יהודה והשומרון) (מס' 251), תשכ"ח-1968 — יהיה בעל הרישון רשאי לערוך על החלטתה תוך 30 יום מיום שהגיעה החלטתה לידועותו, לועדת עררים שהרכבה הינו כדלקמן:

(1) ראש ענף כלכלה במפקדת האזור — יו"ר;

(2) המפקח על התעבורה — חבר;

(3) קצין מטה לעניני משפטים במפקדת האזור — חבר."

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום י"א באלול תשל"ב (21 באוגוסט 1972).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר חוק התעבורה (תיקון מס' 11) (יהודה והשומרון) (מס' 478), תשל"ב-1972".

י"א באלול תשל"ב (21 באוגוסט 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

אמר رقم 478

אמר بشأن قانون النقل على الطرق

(تعديل رقم 11)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة 8

1 - في الأمر بشأن قانون النقل على الطرق (الضفة الغربية) (رقم 56) ، لسنة 1967-1967 ، في المادة 8 بدلا من الفقرة (د) يحل ما يلي:

"د) اذا ألغت سلطة الترخيص الرئيسية رخصة او عطلتها بصورة مؤقتة او رفضت تجديد رخصة ، الكل وفقاً لصلاحيتها المذكورة في الفقرة (أ) ، او اذا مارست سلطة الترخيص الرئيسية صلاحيتها بموجب المادة 169 من القانون المحلي او بموجب الأمر بشأن سحب رخص السوق وتعطيلها (الضفة الغربية) (رقم 251) ، لسنة 1968-1968 — فيجوز لصاحب الرخصة ان يعترض على قرارها ، خلال 30 يوماً من تاريخ تبلغه القرار امام لجنة الاعتراضات المشكلة على النحو التالي:

(1) رئيس قسم الاقتصاد في قيادة المنطقة - رئيساً ؛

(2) مراقب النقل على الطرق - عضواً ؛

(3) ضابط القيادة للشؤون العدلية في قيادة المنطقة - عضواً .

بدء سريان

2 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من 11 ايلول 1972 (21 آب 1972) .

الاسم

3 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن قانون النقل على الطرق (تعديل رقم 11) (الضفة الغربية) (رقم 478) ، لسنة 1972-1972» .

11 ايلول 1972 (21 آب 1972)

تات الوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדין האסטרטגי

אמר מס' 479

אמר بشأن صلاحيات لمقتضى احكام التعليم

(تعديل رقم 2)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
اصدر الأمر التالي:

اضافة المادة 5أ

1 - في الأمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام التعليم
(الصفة الغربية) (رقم 91) ، لسنة 1967-5727 . بعد
المادة 5 يحل ما يلي:

« تعديل نظام جمع التبرعات في المدارس

5أ - في نظام جمع التبرعات في المدارس رقم 22
لسنة 1965 ، بدلا من المادة 2 يحل ما يلي:

2 - في بداية السنة الدراسية تجمع تبرعات من الطلاب في
المدارس حسب المقدار التالي:

(أ) من الصف الاول لغاية الصف السادس الإلزامي -
5 ليرات اسرائيلية سنوياً ؛

(ب) من الصف السابع لغاية الصف التاسع الإلزامي -
10 ليرات اسرائيلية سنوياً ؛

(ج) من الصف الاول لغاية الصف الثالث الثانوي -
20 ليرات اسرائيلية سنوياً « .

بدء سريان

2 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من 22 ايلول 5732
(1 ايلول 1972) .

الأسم

3 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن صلاحيات
لمقتضى احكام التعليم (تعديل رقم 2) (الصفة الغربية)
(رقم 479) ، لسنة 1972-5732 .

12 ايلول 5732 (22 آب 1972)

تات الوّف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 479

צו בדבר סמכויות לענין דיני חינוך

(תיקון מס' 2)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה כזה לאמור:

הוספת סעיף 5א

1. בצו בדבר סמכויות לענין דיני חינוך (יהודה וה-
שומרון) (מס' 91), תשכ"ז-1967, אחרי סעיף 5 יבוא:

"תיקון תקנות איסוף תרומות בבתי-ספר

5א. בתקנות איסוף תרומות בבתי ספר מס' 22 לשנת
1965, במקום תקנה מס' 2 יבוא:

2. בתחילת שנת הלימודים תאספנה תרומות מה-
תלמידים בבתי הספר לפי השעור הבא:

א. כיתות חובה מהראשונה עד השישית -
חמש ל"י לשנה;

ב. כיתות חובה מהשביעית עד התשיעית -
עשר ל"י לשנה;

ג. כיתות תיסון מהראשונה עד השלישית -
עשרים ל"י לשנה" .

תחילת תוקף

2. תחילת תוקפו של צו זה ביום כ"ב באלול תשל"ב (1
בספטמבר 1972).

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר סמכויות לענין דיני חינוך
(תיקון מס' 2) (יהודה והשומרון) (מס' 479), תשל"ב-1972.

"ב באלול תשל"ב (22 באוגוסט 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

ג'י'ש הדפ'ע אלסרלילי

אמר رقم 480

אמר بشأن تعيينات بموجب قانون الحرف والمهن

(تعديل)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
اصدر الأمر التالي :

اضافة المادة 3 للامر

1 - في الأمر بشأن تعيينات بموجب قانون الحرف والمهن
(الضفة الغربية) (رقم 470) . لسنة 5732 - 1972 ، بعد
المادة 3 يحل ما يلي :

«اضافة المادة 27 الى الجدول

3أ - في القانون ، في الجدول ، في الصنف الثاني ، بعد
المادة 26 يحل ما يلي :

« 27 - معامل ووكالات لانتاج الغاز او تعبئة في
اسطوانات او تسويقه او نقله او تخزينه او تزويده
وبيعه - 120 ليرة اسرليلية » .

بدء سريان

2 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من 5 ايلول 5732
(15 آب 1972) .

الاسم

3 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعيينات بموجب
قانون الحرف والمهن (تعديل) (الضفة الغربية) (رقم 480) .
لسنة 5732 - 1972 » .

5 ايلول 5732 (15 آب 1972)

الوف مشنيه زئيف عتصمون
قائد منطقة الضفة الغربية بالوكالة

צבא הגנה לישראל

צו מס' 480

צו בדבר מינויים לפי חוק המלאכות והתעשיות

(תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה כזה לאמור :

הוספת סעיף 3א לצו

1. בצו בדבר מינויים לפי חוק המלאכות והתעשיות (יהודה
והשומרון) (מס' 470), תשל"ב-1972, לאחר סעיף 3 יבוא :

«הוספת סעיף 27 לטבלה

3א. בחוק, בטבלה, בסוג השני, לאחר סעיף 26 יבוא :

« 27. מפעלים וסוכנויות לייצור גז, מילוי במיכלים,
שיווק, הובלתו, אחסנתו, אספקתו ומכירתו -
120 ל"י » .

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום ה' באלול תשל"ב (15 באוגוסט
1972) .

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר מינויים לפי חוק המלאכות
והתעשיות (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 480), תשל"ב-
1972" .

ה' באלול תשל"ב (15 באוגוסט 1972)

ראב עזמון, אלוף-משנה
מ.מ. מפקד אזור
יהודה והשומרון

גישש הדפאע האסראילי

אמר رقم ٤٨١

أمر بشأن الغاء قوانين مقاطعة اسرائيل

(تعديل)

استناداً الى الصلاحيه المخلولة لي بصفتي قائد المنطقة
ومنعا لأي التباس ، اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة ١ من الأمر

١ - في الأمر بشأن الغاء قوانين مقاطعة اسرائيل (الضفة الغربية) (رقم ٧١) ، لسنة ١٩٦٧. ٥٧٢٧ ، في المادة ١ بعد عبارة «منع انشاء علاقات تجارية» يحل ما يلي:

«او بشأن الغاء امتيازات لسكان اسرائيل او لهيئة حكومية مسجلة في اسرائيل او اي مساس آخر في الامتيازات المذكورة ، منع انشاء علاقات تجارية او علاقات أخرى مع دولة اسرائيل او سكانها او هيئات حكومية مسجلة في اسرائيل او بشأن فرض مقاطعة ايأ كانت ضد دولة اسرائيل او سكانها او هيئات حكومية مسجلة في اسرائيل ، حسب سريانها بتاريخ ٢٨ ايار ٥٧٢٧ (٧ حزيران ١٩٦٧)» .

بدء سريان

٢ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من اليوم المحدد (بالكسر) .

الأسم

٣ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الغاء قوانين مقاطعة اسرائيل (الضفة الغربية) (تعديل) (رقم ٤٨١) ، لسنة ١٩٧٢-٥٧٣٣» .

٣ تشرين ٥٧٣٣ (١١ ايلول ١٩٧٢)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צבא הגנה לישראל

צו מס' 481

צו בדבר ביטול חוקי החרם נגד ישראל

(תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור וכדי להסיר ספק, הנני מצווה
בזה לאמור:

תיקון סעיף 1 לצו

1. בצו בדבר ביטול חוק החרם נגד ישראל (יהודה והשומרון) (מס' 71), תשכ"ו-1967, בסעיף 1, לאחר המילים "איסור יחסי מסחר" יבוא:

"או בדבר ביטול זכויות של תושבי ישראל או של תאגידים הרשומים בישראל או כל פגיעה אחרת בזכויות כאלו, איסור יחסים כלכליים או אחרים עם מדינת ישראל, תושביה או עם תאגידים הרשומים בישראל או בדבר הטלת חרם כל שהוא נגד מדינת ישראל, תושביה או נגד תאגידים הרשומים בישראל, כפי הוקפם ביחס באייר תשכ"ו (7 ביוני 1967)» .

תחילת תוקף

2. תחילתו של צו זה ביום הקובע.

השם

3. צו זה ייקרא "צו בדבר ביטול חוק החרם נגד ישראל (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 481) תשל"ג-1972» .

ג' בתשרי תשל"ג (11 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

ג'י'ש הדפ'ע' אלסר'אילי

אמר رقم 482

אמר بشأن الغرف التجارية

(تعديل)

استناداً الى الصلاحيه المخلوه لي بصفتي قائد المنطقه .
اصدر الامر التالي :

تعديل المادة 2

1 - في الامر بشأن الغرف التجارية (الضفة الغربية) (رقم 360)، لسنة 5730 - 1970 (فيما يلي - الامر الاصلي) ، في المادة 2 ، بعد لفظة «والمصرف» يحل : «وضابط القضاء» .

تعديل المادة 3

2 - في الامر الاصلي ، في المادة 3 ، تشطب النهاية المبتدئة بعبارة «والي كانت مخلوه» .

بدء سريان

3 - يبدأ سريان هذا الامر اعتباراً من 9 تشرين 5733 (17 ايلول 1972) .

الاسم

4 - يطلق على هذا الامر اسم «امر بشأن الغرف التجارية (تعديل) (الضفة الغربية) (رقم 482) ، لسنة 5732 - 1972» .

9 تشرين 5733 (17 ايلول 1972)

تات الوّف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

ג'י'ש הדפ'ע' אלסר'אילי

אמר رقم 483

אמר بشأن اجراء الانتخابات لمجالس ادارة
الغرف التجارية

بما انه قد انقضت مدة عمل مجالس ادارة الغرف التجارية بموجب القانون المحلي ، وبما اني اعتقد لاجل اقرار الادارة العامة والحفاظة على حقوق السكان ، بوجوب التمكين من اجراء الانتخابات لمجالس ادارة الغرف التجارية ، اصدر الامر التالي :

צבא הגנה לישראל

צו מס' 482

צו בדבר לשכות המסחר

(תיקון)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור הנני מצווה בזה לאמור :

תיקון סעיף 2

1. בצו בדבר לשכות המסחר (יהודה והשומרון) (מס' 360) , חש"ל-1970 (להלן - הצו העיקרי) , בסעיף 2 , לאחר המלה "ולמוחצאיה" יבוא : "ולקצין הנפה" .

תיקון סעיף 3

2. בצו העיקרי , בסעיף 3 , תימחק הסיפא המתחילה במלים "ואשר היו נתונות" .

תחילת תקפה

3. תחלתו של צו זה ביום ט' בתשרי תשל"ג (17 בספטמבר 1972) .

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר לשכות המסחר (תיקון) (יהודה והשומרון) (מס' 482) , תשל"ג-1972" .

ט' בתשרי תשל"ג (17 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי , תת-אלוף

מפקד אזור

יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 483

צו בדבר קיום בחירות למועצת הנהלה
של לשכות מסחר

הואיל וחלפה תקופת כהונתן של מועצות הנהלה של לשכות המסחר בהתאם לדין המקומי , והואיל והנני בדעה כי למען המינהל הציבורי התקין ושמידת זכויות האוכלוסייה יש לאפשר קיום בחירות למועצות הנהלה של לשכות המסחר , הנני מצווה בזה לאמור :

1. בצו זה -

"הממונה" - מי שמונה על-ידי כממונה לענין צו זה;
 "הדין המקומי" - כמשמעותו בצו בדבר הארכת כהונתן של מועצות הנהלה של לשכות מסחר (יהודה והשומרון) (מס' 328), תשכ"ט-1969.

קיום בחירות

2. (א) יקוימו בחירות למועצות הנהלה של לשכות מסחר על-פי הדין המקומי בהתאם לקביעת הממונה.
 (ב) הממונה יקבע את מועד הבחירות.

סיום כהונת מועצת הנהלה קיימת

3. כהונתה של מועצת הנהלה של לשכת מסחר קיימת תימש 14 יום לאחר המועד שיקבע לעריכת הבחירות וחברי הנהלת המועצה יתדלו לכהן במועד זה.

תחילת תוקף

4. תחילתו של צו זה ביום ט' בתשרי תשל"ג (17 בספטמבר 1972).

השם

5. צו זה ייקרא "צו בדבר קיום בחירות למועצות הנהלה של לשכות מסחר (יהודה והשומרון) (מס' 483), תשל"ב-1972".

ט' בתשרי תשל"ג (17 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
 מפקד אוור
 יהודה והשומרון

צו בדבר רשות מים
 (בית לחם, בית גאללה ובית סאחור)
 (יהודה והשומרון) (מס' 484), תשל"ג-1972

תוכן ענינים

פרק ראשון: פרשנות

1. הגדרות

פרק שני: רשות המים

2. הקמת רשות המים

3. תחום רשות המים

4. הפקדי רשות המים

תعاريف

1 - في هذا الأمر -

"المسؤول" - كل من عينته مسؤولاً لمقتضى هذا الأمر؛
 "القانون المحلي" - حسب مدلوله في الأمر بشأن تمديد مدة عمل مجالس ادارة الغرف التجارية (الضفة الغربية) (رقم 328)، لسنة 1969-5729.

اجراء الانتخابات

2 - (أ) تجرى الانتخابات لمجالس ادارة الغرف التجارية بموجب القانون المحلي وفقاً لما يحدده المسؤول.
 (ب) يعين المسؤول موعداً للانتخابات.

انهاء مدة عمل مجلس ادارة قائم

3 - تنتهي مدة عمل مجلس ادارة غرفة تجارية بعد مضي 14 يوماً من الموعد الذي يحدد لاجراء الانتخابات وينقطع اعضاء المجلس عن ممارسة عملهم في هذا الموعد.

بدء سريان

4 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من 9 تشرين 5733 (17 أيلول 1972).

الاسم

5 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن اجراء الانتخابات لمجالس ادارة الغرف التجارية (الضفة الغربية) (رقم 483)، لسنة 1972-5732».

9 تشرين 5733 (17 أيلول 1972)

تات التوف رفائيل فاردي
 قائد منطقة الضفة الغربية

أمر بشأن سلطة مياه

(بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور)
 (الضفة الغربية) (رقم 484)، لسنة 1972-5733

فهرست

الفصل الاول: تفاسير

1 - تعاريف

الفصل الثاني: سلطة المياه

2 - انشاء سلطة المياه

3 - نطاق سلطة المياه

4 - مهام سلطة المياه

5 - סמכויות רשות המים	5 - סמכויות רשות המים
6 - רשות המים - האגף	6 - רשות המים - האגף
7 - מעמדה של רשות מקומית	7 - מעמדה של רשות מקומית
8 - פרק שלישי: המועצה	8 - פרק שלישי: המועצה
9 - מועצת רשות המים	9 - מועצת רשות המים
10 - הרכב המועצה	10 - הרכב המועצה
11 - ישיבות המועצה	11 - ישיבות המועצה
12 - החלטת המועצה	12 - החלטת המועצה
13 - סמכויות המועצה	13 - סמכויות המועצה
14 - ביטול תכרות חבר מועצה	14 - ביטול תכרות חבר מועצה
15 - התפטרות חבר מועצה	15 - התפטרות חבר מועצה
16 - העדרות משיבות המועצה	16 - העדרות משיבות המועצה
17 - מילוי מקומות פנויים	17 - מילוי מקומות פנויים
18 - פרק רביעי: יושב ראש המועצה וסגניו	18 - פרק רביעי: יושב ראש המועצה וסגניו
19 - בחירת יושב ראש המועצה וסגניו	19 - בחירת יושב ראש המועצה וסגניו
20 - כהונת יושב הראש וסגניו	20 - כהונת יושב הראש וסגניו
21 - יושב הראש הממונה על ביצוע החלטות המועצה	21 - יושב הראש הממונה על ביצוע החלטות המועצה
22 - העברת תפקידים וסמכויות של יושב הראש	22 - העברת תפקידים וסמכויות של יושב הראש
23 - פרק חמישי: תקציב וחוזים	23 - פרק חמישי: תקציב וחוזים
24 - אומדן ותקציבים	24 - אומדן ותקציבים
25 - חוזים	25 - חוזים
26 - חבר מועצה המעוניין בחוזה	26 - חבר מועצה המעוניין בחוזה
27 - פרק שישי: נכסים	27 - פרק שישי: נכסים
28 - נכסי רשות המים - הגדרה	28 - נכסי רשות המים - הגדרה
29 - השקעות ותשלומים של הרשויות המקומיות לקופת רשות המים	29 - השקעות ותשלומים של הרשויות המקומיות לקופת רשות המים
30 - חלוקת רווחים	30 - חלוקת רווחים
31 - פירוק רשות המים	31 - פירוק רשות המים
32 - פרק שביעי: כספים	32 - פרק שביעי: כספים
33 - קופת רשות המים	33 - קופת רשות המים
34 - בטחון קופת רשות המים	34 - בטחון קופת רשות המים
35 - חתימה על פקודות תשלום	35 - חתימה על פקודות תשלום
36 - פרק שמיני: השבונות	36 - פרק שמיני: השבונות
37 - הנהלת השבונות	37 - הנהלת השבונות
38 - רואה חשבון	38 - רואה חשבון
39 - דין החשבון של האיגוד	39 - דין החשבון של האיגוד
40 - 5 - סמכויות רשות המים	
41 - 6 - سلطة المياه - هيئة حكومية	
42 - 7 - مقام سلطة محلية	
43 - الفصل الثالث: المجلس	
44 - 8 - مجلس سلطة المياه	
45 - 9 - تشكيل المجلس	
46 - 10 - جلسات المجلس	
47 - 11 - قرارات المجلس	
48 - 12 - صلاحيات المجلس	
49 - 13 - الغاء عضوية عضو في المجلس	
50 - 14 - استقالة من العضوية في المجلس	
51 - 15 - التغيب عن جلسات المجلس	
52 - 16 - إشغال المناصب الشاغرة	
53 - الفصل الرابع: رئيس المجلس ونائبه	
54 - 17 - انتخاب رئيس المجلس ونائبه	
55 - 18 - خدمة الرئيس ونائبه	
56 - 19 - الرئيس مسؤول عن تنفيذ قرارات المجلس	
57 - 20 - إحالة مهام وصلاحيات الرئيس	
58 - الفصل الخامس: الميزانية والعقود	
59 - 21 - التخمين والميزانية	
60 - 22 - العقود	
61 - 23 - عضو المجلس الذي له مصلحة في عقد	
62 - الفصل السادس: الاموال	
63 - 24 - اموال سلطة المياه - تعريف	
64 - 25 - توظيف الاموال ودفعات السلطات المحلية الى صندوق سلطة المياه	
65 - 26 - توزيع الارباح	
66 - 27 - تصفية سلطة المياه	
67 - الفصل السابع: المالية	
68 - 28 - صندوق سلطة المياه	
69 - 29 - سلامة صندوق سلطة المياه	
70 - 30 - التوقيع على أوامر الدفع	
71 - الفصل الثامن: الحسابات	
72 - 31 - مسك الحسابات	
73 - 32 - مدقق الحسابات	
74 - 33 - تقرير سلطة المياه	

פרק תשיעי: עובדים

34. הפסקת עובדים

35. תנאי עבודתם של עובדים

36. הפסקת עבודתם של עובדים

37. מנזל כללי

38. מהנדס המים הראשי

39. גזבר וחשב

פרק עשירי: הרשות המוסמכת

40. סמכויות הרשות המוסמכת

41. פעולות רשות המים השנונות אישור מוקדם של הרשות

המוסמכת

פרק אחד עשרה: הוראות שונות

42. איכות המים

43. משפטים

44. ביזור חילוקי דעות

45. תקנון

46. כללים

47. הפסקת המים

48. רשות המים - גוף מבוקר

49. עונשין

50. סמכות בית משפט מקומי

51. תחילת תוקף

52. השם

תיכסת

הפסקת עובדים

34 - תנאי עבודתם של עובדים

35 - הפסקת עבודתם של עובדים

36 - מנזל כללי

37 - מהנדס המים הראשי

38 - גזבר וחשב

פרק עשירי: הרשות המוסמכת

40 - סמכויות הרשות המוסמכת

41 - פעולות רשות המים השנונות אישור מוקדם של הרשות

המוסמכת

פרק אחד עשרה: הוראות שונות

42 - איכות המים

43 - משפטים

44 - ביזור חילוקי דעות

45 - תקנון

46 - כללים

47 - הפסקת המים

48 - רשות המים - גוף מבוקר

49 - עונשין

50 - סמכות בית משפט מקומי

51 - תחילת תוקף

52 - השם

תיכסת

גישת הדין האסטרטגי

אמר רמק 484

אמר בשאן שלטת מיה

(בית לחם ובית גאללה ובית סאחור)

אסתאדא אל אלصلاحיה אלחולה לי בصفתי قائم المنطقة ،
وحيث ان الأمر لازم لاقرار الحكم المنتظم وتأمين راحة
السكان وانتظام توريد المياه الى مدن بيت لحم وبيت جالا
وبيت ساحور ، اصدر الأمر التالي:

צבא הגנה לישראל

צו מס' 484

צו בדבר רשות מים

(בית לחם, בית גאללה ובית סאחור)

בתוקף סמכותי כמפקד תאזור והואיל והדבר דרוש לקיים
הממשל התקין, לרווחת האוכלוסייה ולאספקת מים תקינה
לערים בית לחם, בית גאללה ובית סאחור, הנני מצווה בה
לאמור:

1. בצו זה —

"רשות המים" — רשות המים המוקמת לפי צו זה;

"המועצה" — מועצת רשות המים;

"רשות מקומית" — רשות מקומית ששמה נקוב בתוספת;

"הרשות המוסמכת" — קצין מטה לעניני פנים במפקדת האזור.

פרק שני: רשות המים

הקמת רשות המים

2. מוקמת כזוהי רשות המים שתיקרא "רשות מים (בית לחם, בית גאללה ובית סאחור)".

תחום רשות המים

3. תחום רשות המים הוא שטחן של הרשויות המקומיות, כפי תוקפן מוזמן לזמן.

תפקידי רשות המים

4. (א) תפקידי רשות המים הם לטפל ולפעול בעניני המים בתחום רשות המים.

(ב) מבלי לגרוע מכלליות האמור בסעיף קטן (א) לעיל, מוסמכת רשות המים —

(1) להפיק, לאגור, להוביל, למכור, לקנות ולספק מים עבור תושבי הרשויות המקומיות;

(2) ליוזם, לתכנן, להקים, לייסד, לבנות, לתחזק ולקיים מתקנים לרבות מבנים, קווי מים וצינורות לשם ביצוע האמור בפסקה (1) לעיל.

(ג) על אף האמור בסעיפים קטנים (א) ו-(ב) לעיל —

(1) רשות המים תפעל כאמור בסעיפים קטנים (א) ו-(ב) מחוץ לתחום רשות המים עבור צרכנים שמפעל המים המשותף לעיריית בית לחם, בית גאללה ובית סאחור מספק להם מים ערב יום תחילתו של צו זה;

(2) רשאית רשות המים, באישור הרשות המוסמכת לפעול כאמור בסעיפים קטנים (א) ו-(ב) מחוץ

תعاريف

1 - في هذا الأمر -

«سلطة المياه» - سلطة المياه المنشأة بموجب هذا الأمر؛

«المجلس» - مجلس سلطة المياه؛

«السلطة المحلية» - كل سلطة من السلطات المحلية المدرج اسمها في الذيل؛

«السلطة المختصة» - ضابط القيادة للشؤون الداخلية في قيادة المنطقة.

الفصل الثاني: سلطة المياه

إنشاء سلطة المياه

2 - تنشأ بهذا سلطة مياه يطلق عليها اسم «سلطة مياه (بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور)».

نطاق سلطة المياه

3 - يشمل نطاق سلطة المياه جميع مناطق السلطات المحلية، حسب مفعولها من وقت الى آخر.

مهام سلطة المياه

4 - (أ) تكون مهام سلطة المياه العناية والعمل في شؤون المياه داخل نطاق سلطة المياه.

(ب) دون الانتقاص من عمومية ما جاء في الفقرة (أ) اعلاه، تكون سلطة المياه مفوضة —

(1) باستخراج المياه وخرزها ونقلها وبيعها وشراؤها وتوريدها لسكان السلطات المحلية؛

(2) بمبادرة وتنظيم وانشاء وتأسيس وبناء وصيانة وحفظ منشآت، بما في ذلك المباني وخطوط المياه والالنايبب تنفيذاً لنص البند (1) اعلاه.

(ج) بالرغم مما جاء في الفقرتين (أ) و(ب) اعلاه —

(1) تقوم سلطة المياه بالعمل كما جاء في الفقرتين (أ) و(ب) خارج نطاق سلطة المياه بالنسبة لمستهلكين يورد لهم المياه مشروع المياه المشترك بين بلديات بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور، عشية بدء سريان هذا الأمر؛

(2) يجوز لسلطة المياه، بمصادقة السلطة المختصة، العمل كما جاء في الفقرتين (أ)

ו(ב) خارج نطاق سلطة المياه بالنسبة لسكان
يقطنون في نطاق سلطة المياه او في خارجه على
حد سواء .

صلاحيات سلطة المياه

٥ - تخول سلطة المياه ، تنفيذاً لمهامها المبينة في المادة ٤
اعلاه ، جميع الصلاحيات المبينة في هذا الأمر كما تخول
كافة الصلاحيات المخولة للسلطة المحلية بمقتضى اي قانون
او تشريع أمن ، ولهذا الغرض حيثما ورد الكلام في اي
قانون او تشريع أمن عن «البلدية» او «السلطة المحلية»
يعتبر انه ورد عن «سلطة المياه» وحيثما ورد الكلام في اي
قانون او تشريع أمن عن «رئيس البلدية» او «رئيس السلطة
المحلية» يعتبر انه ورد عن «رئيس المجلس» ، ما لم ينص
هذا الأمر على خلاف ذلك .

سلطة المياه - هيئة حكومية

٦ - تعتبر سلطة المياه هيئة حكومية يجوز لها ضمن نطاق
صلاحياتها الاتباط بعقود وشراء الاموال وحياتها ونحو يلها
وان تكون مدعية ومدعى عليها ، وان تقوم بكل ما يلزم
من الاجراءات للقيام بمهامها .

مقام سلطة محلية

٧ - بالرغم مما جاء في اي قانون او تشريع أمن فان مهام
وصلاحيات سلطة المياه حسب هذا الأمر تكون مقصورة
على سلطة المياه وحدها ، ولا يجوز لأي سلطة محلية ان
تقوم بأي مهمة او ان تمارس اي صلاحية في المجالات
الواقعة في نطاق صلاحية سلطة المياه .

الفصل الثالث : المجلس

مجلس سلطة المياه

٨ - يقوم المجلس بادارة سلطة المياه .

تشكيل المجلس

٩ - (أ) يشكل المجلس من ممثلي السلطات المحلية ويتكون
من عشرة اعضاء وتقوم كل سلطة محلية بانتخاب ممثليها من
بين اعضاء مجلسها او موظفيها بالعدد المدون ازاء اسمها في
الذيل .

(ب) اذا تغير نصيب سلطة محلية في توظيف الاموال
والمدفوعات لصندوق سلطة المياه ، كما جاء في المادة ٢٥
ادنائه ، فيجوز لقائد المنطقة ان يقرر بموجب أمر تغيير
عدد اعضاء المجلس او تغيير عدد ممثلي سلطة محلية في

לתחום רשות המים עבור תושבים המתגוררים הן
בתחום רשות המים והן מחוצה לו .

סמכויות רשות המים

5. לשם ביצוע תפקידיה, כמפורט בסעיף 4 לעיל, יהיו
לרשות המים כל הסמכויות המפורטות בצו זה וכן יהיו לרשות
המים כל הסמכויות הנתונות לרשות מקומית על פי כל דין
ותחיקת בטחון, ולצורך זה כל מקום בדין או בתחיקת בטחון
שמדובר בו ב"ערייה" או ב"רשות מקומית" יראו כאילו
מדובר ב"רשות המים", ובכל מקום בדין או בתחיקת בטחון
שמדובר בו ב"ראש ערייה" או "ראש רשות מקומית"
יראו כאילו מדובר ביושב ראש המועצה, והוא כשאין הוראה
אחרת בצו זה.

רשות המים - תאגיד

6. רשות המים הינה אישיות משפטית ובמסגרת סמכויותיה
חיה רשאית להתקשר בחוזים לרכוש ובכסים להתחזק בהם,
להעבירם, לתבוע ולהיתבע ולעשות כל פעולה הדרושה למילוי
תפקידיה.

מעמדה של רשות מקומית

7. על אף האמור בכל דין ותחיקת בטחון, הסמכויות וה-
תפקידים של רשות המים על פי צו זה הינם יחודיים לרשות
המים, והרשויות המקומיות אינן רשאיות למלא תפקיד או
להשתמש בסמכות בתחומים הנמצאים בסמכות רשות המים.

פרק שלישי : המועצה

מועצת רשות המים

8. רשות המים תתנהל על ידי המועצה.

הרכב המועצה

9. (א) המועצה מורכבת מנציגי הרשויות המקומיות ותהא
בת 10 חברים; כל רשות מקומית תבחר את נציגיה מבין
חברי מועצתה היא או עובדיה במספר הנקוב מול שמה
בתוספת.

(ב) שונה חלקה של רשות מקומית בהשקעות ובתש-
לומים לקופת רשות המים, כמפורט בסעיף 25 להלן, רשאי
מפקד האזור לקבוע בצו כי ישונה מספר חברי המועצה או
כי ישונה מספר הנציגים של רשות מקומית, במועצה, בהת-

החשב בשינוי חלקה של הרשות המקומית בהשקעות ובתשלומים לקופת רשות המים.

ישיבות המועצה

10. (א) המועצה תתכנס לישיבתה הראשונה לא יאוחר מ-14 יום מיום שמונו רוב חבריה.

(ב) יושב ראש המועצה רשאי לכנס בכל עת ישיבת מועצה ובלבד שהודעה על כך תמסר לחברי המועצה יום אחד לפחות לפני מועד הישיבה.

(ג) ישיבת מועצה תקיים לפחות אחת לחודש.

(ד) יושב ראש המועצה יכנס ישיבת מועצה אם הוגשה לו על כך דרישה חתומה בידי שניים מחבריה.

(ה) רוב חברי המועצה הם מניין חוקי בישיבותיה.

(ו) הפרוטוקולים וההחלטות של המועצה יחתמו על-ידי חברי המועצה ויתוקפו בתיק מיוחד.

החלטות המועצה

11. (א) החלטות המועצה תתקבלנה ברוב קולות חברי המועצה.

(ב) החלטת המועצה על פירוק רשות המים תתקבל פה אחד.

סמכויות המועצה

12. בידי המועצה יהיו כל התפקידים והסמכויות הנתונים לרשות המים.

מיטול חברות חבר מועצה

13. הרשות מקומית רשאית לבטל את בחירת נציגה במועצה ולבחור באחר במקומו; לביטול כאמור, יהיה תוקף מיום החלטתה של הרשות המקומית על כך.

התפטרות חבר מועצה

14. חבר מועצה רשאי להפטר על-ידי מתן הודעה בכתב לראש הרשות המקומית אשר אותה הוא מייצג וליושב ראש המועצה; להתפטרות יהיה תוקף מיום קבלת ההודעה, כאמור.

החשב עם מראעהו תעמיר נציב السلطة اعليه في توظيف الاموال وفي المدفوعات الى صندوق سلطة المياه .

جلسات المجلس

10 - (أ) يعقد المجلس جلسته الاولى في موعد غير متأخر عن اربعة عشر يوماً من تاريخ تعيين اكثرية اعضائه .

(ب) يجوز لرئيس المجلس في كل وقت دعوة المجلس الى الانعقاد بشرط ان يبلغ اعضاء المجلس اشعاراً بذلك قبل موعد الجلسة بيوم واحد على الاقل .

(ج) يعقد المجلس جلسة واحدة على الاقل في كل شهر .

(د) يترتب على رئيس المجلس ان يدعو المجلس الى الانعقاد اذا قدم له طلب بذلك موقع بامضاء عضوين من اعضائه .

(هـ) يكتمل النصاب القانوني في جلسات المجلس بحضور اكثرية اعضائه .

(و) توقع قرارات المجلس ومخبر جلساته من قبل اعضاء المجلس وتحتفظ في ملف خاص بها .

قرارات المجلس

11 - (أ) تتخذ قرارات المجلس بأكثرية اصوات اعضائه .

(ب) يتخذ قرار المجلس بشأن تصفية سلطة المياه بالإجماع .

صلاحيات المجلس

12 - يخول المجلس جميع المهام والصلاحيات الممولة لسلطة المياه .

الغاء عضوية عضو في المجلس

13 - يجوز لسلطة محلية الغاء انتخاب ممثلها في المجلس وانتخاب آخر محل محله ؛ ويكون مثل هذا الالغاء ساري المفعول ابتداء من تاريخ اتخاذ السلطة المحلية قراراً بهذا الصدد .

استقالة من العضوية في المجلس

14 - يجوز لأي عضو من اعضاء المجلس ان يستقيل بواسطة ارسال اشعار خطي الى رئيس السلطة المحلية التي يمثلها ولي رئيس المجلس ، ويبدأ مفعول الاستقالة اعتباراً من تاريخ استلام الاشعار المذكور .

15. (א) חבר המועצה שנעדר משיבות המועצה שלוש ישיבות רצופות — תופסק חברותו במועצה, אלא אם נעדר מסיבת מחלת או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

(ב) מי שאיבד את חברותו, כאמור בסעיף קטן (א) רשאי לפנות לרשות המוסמכת בבקשה מנומקת לאפשר לו להמשיך בתברותו במועצה. החלטת הרשות המוסמכת בבקשה הינה סופית ואינה ניתנת לערעור.

מילוי מקומות פנויים

16. (א) הופסקה החברות של חבר מועצה, הרשות המקומית שבה או בו תבחר בחבר אחר במקומו תוך שלושים יום מהיום שנפסקה חברותו. לא בחרה הרשות המקומית באחר במקום חבר המועצה תוך שלושים יום מהיום שנפסקה חברותו, רשאית הרשות המוסמכת להתרות ברשות המקומית, לא שעתה הרשות המקומית להתראה, רשאית הרשות המוסמכת למנות חבר חדש מבין חברי מועצתה או עובדיה של אותה רשות מקומית; ואם אותו אדם אינו מסכים למינוי, רשאית הרשות המוסמכת למנות חבר חדש מבין בעלי הזכות להיבחר כחברי מועצה של אותה רשות מקומית.

(ב) אי-מילוי מקום שנתפנה אין בו כדי לפסול את עצם קיומה של המועצה או את פעולותיה או חוקיות הה-ליכים, הפעולות וההחלטות שנתקבלו על-ידיה, או לגרוע מהם באיזה אופן שהוא ובלבד שנותרו במועצה שני שלישים ממספר חבריה.

פרק רביעי: יושב ראש המועצה וסגניו

בחירת יושב ראש המועצה וסגניו

17. (א) המועצה תבחר בישיבתה הראשונה, באחד מחבריה כיושב ראש.

(ב) תקופת כהונת יושב ראש המועצה היא שנת כספים.

(ג) יושב ראש המועצה בתקופת הכהונה השנייה לא יהיה נציג הרשות המקומית שנציגה כיהן כיושב ראש המועצה בתקופת הכהונה הראשונה; יושב ראש המועצה בתקופת הכהונה השלישית לא יהיה נציג הרשויות המקומיות שנציגיה כיהנו כיושבי ראש המועצה בתקופת הכהונה הראשונה והשנייה; וחוזר חלילה.

התגייב על גישות המועצה

15 - (א) יפסדו חברי המועצה את חברותם אם יתגייבו על גישות המועצה, אלא אם נעדרו מחמת מחלה או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

(ב) יבוצע לכלל חברי המועצה, כפי שיהיה נדרש, הפיקוד על גישות המועצה, אלא אם נעדרו מחמת מחלה או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

אחראים על גישות המועצה

16 - (א) אם נפסקה חברותו של חבר מועצה, הרשות המקומית שבה או בו תבחר בחבר אחר במקומו תוך שלושים יום מהיום שנפסקה חברותו. לא בחרה הרשות המקומית באחר במקום חבר המועצה תוך שלושים יום מהיום שנפסקה חברותו, רשאית הרשות המוסמכת להתרות ברשות המקומית, לא שעתה הרשות המקומית להתראה, רשאית הרשות המוסמכת למנות חבר חדש מבין חברי מועצתה או עובדיה של אותה רשות מקומית; ואם אותו אדם אינו מסכים למינוי, רשאית הרשות המוסמכת למנות חבר חדש מבין בעלי הזכות להיבחר כחברי מועצה של אותה רשות מקומית.

(ב) אי-מילוי מקום שנתפנה אין בו כדי לפסול את עצם קיומה של המועצה או את פעולותיה או חוקיות הה-ליכים, הפעולות וההחלטות שנתקבלו על-ידיה, או לגרוע מהם באיזה אופן שהוא ובלבד שנותרו במועצה שני שלישים ממספר חבריה.

הפרק הרביעי: יושב ראש המועצה ונציגיה

בחירת יושב ראש המועצה ונציגיה

17 - (א) יבוצע לכלל חברי המועצה, כפי שיהיה נדרש, הפיקוד על גישות המועצה, אלא אם נעדרו מחמת מחלה או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

(ב) יבוצע לכלל חברי המועצה, כפי שיהיה נדרש, הפיקוד על גישות המועצה, אלא אם נעדרו מחמת מחלה או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

(ג) לא יבוצע לכלל חברי המועצה, כפי שיהיה נדרש, הפיקוד על גישות המועצה, אלא אם נעדרו מחמת מחלה או מסיבה סבירה או ברשות המועצה.

(ד) יתבחר שני סגנים ליושב ראש המועצה.
שני סגנים יהיו נציגי שתי הרשויות המקומיות שנוצרים אינו יושב ראש המועצה.

18. (א) נבצר מיושב ראש המועצה לפעול או שפסק לכהן כיושב ראש וטרם נבחר יושב ראש חדש במקומו, ימלא את מקומו:

(1) סגן יושב ראש המועצה נציג הרשות המקומית שנוצרה יכהן כיושב ראש המועצה בשנת הכספים הבאה; ואם נבצר ממנו - סגן יושב ראש המועצה נציג הרשות המקומית שנוצרה יכהן כיושב ראש המועצה בשנת הכספים הקודמת;

(2) אותו חבר שהמועצה תמננו לכהן, אם נבצר משני הסגנים לפעול, או אם שני הסגנים פסקו לכהן וטרם נבחרו במקומם סגנים חדשים.

(ב) יושב ראש המועצה או סגניו יפסיקו כהונתם באחד משני מקרים אלה:

(1) אם חדלו להיות חברי המועצה;

(2) אם התפטרו על-ידי מתן הודעה בכתב למר-עצה.

(ג) הופסקה כהונתו של יושב ראש המועצה או של סגני יושב ראש המועצה, תבחר המועצה במקומו כיושב ראש או בסגן אחר מבין חבריה, כמפורט בסעיף 17 לעיל, תוך שבועיים מיום שנתפנה מקומו, בישיבה שתקרא במיוחד לענין זה.

יושב ראש ממתה על ביצוע החלטות המועצה

19. יושב ראש המועצה יעשה שהחלטות המועצה יבוצעו כדיון ושכל הוצאה של המועצה תהא בהתאם לתקציב או על פי כל דיון ותחיקת בטחון המתירים את ההוצאה.

העברת התפקידים והסמכויות של יושב הראש

20. (א) סגן יושב ראש המועצה רשאי למלא את התפקידים ולהשתמש בסמכויות של יושב ראש המועצה, במידה ותפקידים וסמכויות אלה הועברו אליו על-ידי יושב ראש המועצה באישור המועצה.

העברת התפקידים והסמכויות של יושב הראש

20. (א) ייבחר לנאב רייס המליס תאדיה מהאם רייס ומארה סלאחיהאם באלקדר אלדי אהילה לה זהה מהאם ואלאחיהאם מן קבל רייסם מביאדה המליס.

(ב) ייבז לכל עזו מן אעזא המליס תאדיא אי מהמה מן מהמ רתיס ומרסה אי صلاحיה מן صلاحיהת באלקרד הזי אהילת לה זהה מהמה ואלصلاحיה לערז מעין מן קבל רתיס במצאקה המליס .

الفصل الخامس: الميزانية والعقود

التخمين والميزانية

٢١ - (أ) لا تتخذ سلطة المياه قراراً بتنفيذ مشروع معين إلا إذا جرى قبل ذلك تخمين لإيرادات المشروع ومصروفاته وصادقت السلطة المختصة على هذا التخمين .

(ب) تضع سلطة المياه سنوياً في الموعد وبالشكل الذي تحدده السلطة المختصة مشروع ميزانية يبين تخمين إيراداتها ومصروفاتها ؛ ويقدم مشروع الميزانية الى السلطة المختصة للمصادقة عليه .

(ج) يجوز للسلطة المختصة ان ترفض التصديق على اي حقل من حقول مشروع الميزانية ؛ ولكنها لا ترفض ذلك قبل ان تتيح لسلطة المياه فرصة للادلاء بأقوالها .

(د) تكون الميزانية المصادق عليها كما ذكر ميزانية سلطة المياه لتلك السنة ولا يجوز صرف اي مبلغ من اموال سلطة المياه إلا بموجب هذه الميزانية ، كما لا يجوز لسلطة المياه ان تلتزم بأي التزام إلا بموجبها او بموجب قرار اتخذته حسب الاصول وصادقت عليه السلطة المختصة .

العقود

٢٢ - (أ) يجوز لرئيس المجلس ان يعقد اي عقد باسم سلطة المياه دونما حاجة الى الحصول على قرار من المجلس اذا توفر الشركان التاليان :

(١) ان قيمة موضوع العقد لا تتجاوز الف ليرة اسرائيلية ؛

(٢) ان المصاريف المتعلقة بالعقد - في حال تعلقه بمصاريف - يوجد لها رصيد ملائم في الميزانية المصادق عليها للسنة المالية التي عقد خلالها هذا العقد .

(ب) يفتر كل عقد آخر الى قرار من المجلس .

(ج) اذا لم يكن في الميزانية المصادق عليها للسنة المالية التي عقد خلالها العقد رصيد ملائم للمصروفات المتعلقة به ، فيفتقر هذا العقد كذلك الى تصديق خطي مسبق من السلطة المختصة .

(ב) חבר אחר של המועצה רשאי למלא תפקיד מתפקידי של יושב ראש המועצה ולהשתמש בסמכות מסמכותיו במידה ותפקיד וסמכות כאמור הועברו אליו לענין מסוים על-ידי יושב ראש המועצה, באישור המועצה.

פרק תמישי: תקציב וחוזים

אומדן ותקציבים

21. (א) לא תחליט רשות המים על ביצוע מפעל מסוים אלא אם גערד לפני כן אומדן הכנסותיו והוצאותיו של המפעל והאומדן אושר על-ידי הרשות המוסמכת.

(ב) רשות המים תערוד בכל שנה במועד ובצורה שת-קבע הרשות המוסמכת הצעת תקציב המראה אומדן הכנסותיה והוצאותיה; הצעת התקציב תוגש לאישור הרשות המוסמכת.

(ג) הרשות המוסמכת רשאית לסרב לאשר כל פרט בהצעת התקציב; אולם לא תסרב הרשות המוסמכת לאשר פרט כאמור לפני שניתנה לרשות המים הזדמנות להשמיע דברה.

(ד) תקציב מאושר כאמור יהיה תקציב רשות המים לאותה שנה ולא ישולם סכום מכספי רשות המים אלא על פי התקציב הזה ולא תתחייב רשות המים בשום התחייבות אלא לפיו או לפי החלטת רשות המים שנתקבלה כדיון ואורשה על-ידי הרשות המוסמכת.

חוזים

22. (א) יושב ראש המועצה רשאי לעשות בשם רשות המים כל חוזה מבלי להיזקק להחלטת המועצה אם נתקיימו שני תנאים אלה:

(1) שווי של בשוא החוזה אינו עולה על אלף לירות;

(2) ההוצאה הכרוכה בחוזה - אם כרוכה בו הוצאה - מיועדת לה הקצבה מתאימה בתקציב המאושר לשנת הכספים בה נעשה החוזה.

(ב) כל חוזה אחר טעון החלטת המועצה.

(ג) אם אין בתקציב המאושר לשנת הכספים שבה נעשה החוזה הקצבה מתאימה להוצאה הכרוכה בו, יתא החוזה טעון גם אישור מראש בכתב של הרשות המוסמכת.

השקעות ותשלומים של הרשויות המקומיות לקופת רשות המים

25. (א) ההשקעות והתשלומים של הרשויות המקומיות ל-

קופת רשות המים יהיו על פי היחס הבא:

(1) עיריית בית לחם - 50% ;

(2) עיריית בית ג'אללה - 30% ;

(3) עיריית בית סאחור - 20% .

(ב) רשאית רשות מקומית באישור הרשות המוסמכת

להגדיל את חלקה בהשקעות ובתשלומים לקופת רשות המים מעבר ליחס הקבוע בסעיף קטן (א).

(ג) שונה חלקה של רשות מקומית בהשקעות ובתשלום

לומים לקופת רשות המים, כמפורט בסעיף קטן (ב) לעיל, רשאי מפקד האזור לקבוע בצו את יחס ההשקעות והתשלומים בין הרשויות המקומיות לענין סעיפים 9 לעיל 26 ו-27 להלן.

חלקות רווחים

26. רווחי רשות המים, אם יהיו, יחולקו בין עיריית בית לחם, בית ג'אללה ובית סאחור על פי היחס הקבוע בסעיף 25 לעיל.

פירוק רשות המים

27. (א) קיבלה רשות המים החלטה פה אחד על פירוק רשות המים וההחלטה אושרה על-ידי הרשות המוסמכת, או החליטה הרשות המוסמכת על פירוק רשות המים לאחר ששוכנעה כי רשות המים אינה ממלאה תפקיד שהוטל עליה על פי כל דין ותחיקת בטחון או אינה משתמשת בסמכות שהוקנתה לה על פי כל דין ותחיקת בטחון, תקבע הרשות המוסמכת בצו כי רשות המים תפורק (להלן - צו פירוק).

(ב) נכסי רשות המים יחולקו בין עיריית בית לחם, בית ג'אללה ובית סאחור על פי היחס הקבוע בסעיף 25 לעיל.

(ג) על אף האמור בסעיף קטן (ב) לעיל, רשאית הרשות המוסמכת לקבוע בצו הפירוק כי נכסי דלא ניידים, לרבות קווי מים וצינורות של רשות המים הנמצאים בתחומי רשות מקומית, יהיו רכוש של אותה רשות מקומית. עלה ערכם של נכסי דלא ניידים האמורים על חלקה של הרשות המקומית על פי היחס הקבוע בסעיף 25 לעיל, רשאית הרשות המוסמכת

תوظيف الاموال ودفعات السلطات المحلية الى صندوق سلطة المياه

25 - (أ) ان توظيف الاموال ودفعات السلطات المحلية الى صندوق سلطة المياه ، تكون حسب النسب التالية:

(1) بلدية بيت لحم - 50% ؛

(2) بلدية بيت جالا - 30% ؛

(3) بلدية بيت ساحور - 20% .

(ب) يجوز لسلطة محلية بمصادرة السلطة المختصة ان تزيد حصتها في توظيف الاموال والدفعات الى صندوق سلطة المياه بما يتجاوز النسبة المحددة في الفقرة (أ) .

(ج) اذا تغيرت حصة سلطة محلية في توظيف الاموال والدفعات الى صندوق سلطة المياه كما جاء في الفقرة (ب) اعلاه فيجوز لقائد المنطقة ان يحدد في امر يصدره النسب المتعلقة بالاموال والدفعات فيما بين السلطات المحلية لمقتضى المواد 9 اعلاه و 26 و 27 الواردتين ادناه .

توزيع الارباح

26 - توزع ارباح سلطة المياه لدى تحققها بين بلديات بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور حسب النسب المحددة في المادة 25 اعلاه .

تصفية سلطة المياه

27 - (أ) اذا اتخذت سلطة المياه قراراً بالإجماع بتصفية سلطة المياه وصادقت السلطة المختصة على هذا القرار ، او اذا اتخذت السلطة المختصة قراراً بتصفية سلطة المياه بعد ان اقتنعت بأن سلطة المياه لا تقوم بالمهام التي ألتقيت على عاتقها بموجب اي قانون او تشريع أمن او أنها لا تمارس الصلاحية المخولة لها بموجب اي قانون او تشريع أمن فتقرر السلطة المختصة ، بموجب أمر ، تصفية سلطة المياه (فيما يلي - أمر التصفية) .

(ب) توزع اموال سلطة المياه بين بلديات بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور حسب النسب المحددة في المادة 25 اعلاه .

(ج) على الرغم مما ورد في الفقرة (ب) اعلاه ، يجوز للسلطة المختصة ان تقرر في أمر التصفية ان تكون الاموال غير المنقولة ، بما فيها خطوط المياه والانابيب التابعة لسلطة المياه ، الموجودة في منطقة إحدى السلطات المحلية ، ملكاً لتلك السلطة المحلية ؛ واذا زادت قيمة تلك الاموال غير المنقولة على حصة السلطة المحلية حسب النسبة المحددة في المادة 25 اعلاه فيجوز للسلطة المختصة ان تضمن أمر

33 - (א) יושב ראש המועצה חייב אחרי האחד באפריל של כל שנה ולא יאוחר מאשר בתום שלושה חדשים מיום גמר שנת הכספים, להכין בהקדם האפשרי דין וחשבון מפורט על עניני רשות המים במשך השנה שחלפה.

(ב) הדין וחשבון יוגש למועצה ולאחר שתדון בו ות- אשרו, בתיקונים או שלא בתיקונים, ידאג יושב ראש המועצה לכך שלפחות שלושה העתקים ממנו יישלחו לרשות המוסמכת ולפחות העתק אחד לכל רשות מקומית.

(ב) יקדם התقرير الى المجلس للنظر فيه والمصادقة عليه ، بادخال تعديلات عليه او بدون ادخال تعديلات ، ويحرص رئيس المجلس على ارسال 3 نسخ منه على الأقل الى السلطة المختصة ونسخة واحدة على الأقل الى كل سلطة محلية .

(ג) רשות המים תפרסם את הדין וחשבון.

(ג) יترتب على سلطة المياه ان تعمل على نشر التقرير .

(ג) רשות המים תפרסם את הדין וחשבון.

الفصل التاسع : المستخدمين

פרק תשיעי: עובדים

استخدام المستخدمين

העסקת עובדים

34 - يجوز لسلطة المياه ان تستخدم مستخدمين وتحدد مهامهم وصلاحياتهم .

34. רשות המים רשאית להעסיק עובדים ולקבוע את תפ- קידיהם וסמכויותיהם.

شروط عمل المستخدمين

תנאי עבודתם של העובדים

35 - يحدد المجلس رواتب المستخدمين وأجورهم وسائر شروط عملهم .

35. משכורת העובדים, שכרם ושאר תנאי עבודתם ייקבעו על-ידי המועצה.

ايقاف المستخدمين عن العمل

הפסקת עבודתם של עובדים

36 - يجوز لسلطة المياه لسبب كاف ان توقف عمل المستخدمين او ان تقيلهم بنساء على قرار يتخذ بأكثرية اعضاء المجلس في جلسة تعقد خصيصاً لهذا الغرض .

36. רשות המים רשאית מסיבה מספקת, להפסיק עבודתם של עובדים או לפטרם על פי החלטה של רוב חברי המועצה בשייבה שנתכנסה במיוחד לשם כך.

مدير عام

מנהל כללי

37 - (أ) يعين المجلس مديراً عاماً .

37. (א) המועצה תמנה מנהל כללי.

(ب) يخضع تعيين المدير العام الى تصديق مسبق من السلطة المختصة .

(ב) מינוי מנהל כללי טעון אישור מוקדם של הרשות המוסמכת.

(ج) تحدد مهام وصلاحيات المدير العام في النظام الداخلي .

(ג) תפקידו וסמכויותיו של המנהל הכללי ייקבעו בתקנון.

مهندس المياه الرئيسي

מהנדס המים הראשי

38 - (أ) يعين المجلس مهندساً رئيسياً للمياه وفقاً للمؤهلات التي يقررها المسؤول بموجب الأمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام المياه (الضفة الغربية) (رقم 192) ، لسنة 1967-5727 .

38. (א) המועצה תמנה מהנדס מים ראשי בהתאם לכישורים שיקבע הממונה על פי הצו בדבר סמכויות לענין דיני מים (החזה השומרון) (מס' 92), תשכ"ז—1967.

(3) قرار سلطة المياه بشأن تحديد رسوم وتعرفة خدمات توريد المياه ؛

(4) قرار سلطة المياه بزيادة رأس مال سلطة المياه او إنقاصه ؛

(5) قرار سلطة المياه بتصفية سلطة المياه .

(ب) ليس في بيان صلاحيات السلطة المختصة بموجب الفقرة (أ) ما ينتقص من صلاحياتها بمقتضى هذا الأمر .

الفصل الحادي عشر: احكام شتى

نوعية المياه

٤٢ - تكون المياه التي توردها سلطة المياه وفقاً للمقياس الذي يحدده المسؤول بموجب الأمر بشأن صلاحيات لمقتضى احكام المياه (الضفة الغربية) (رقم ٩٢) ، لسنة ٥٧٢٧ - ١٩٦٧ .

الدعوى

٤٣ - يجوز لسلطة المياه بمراجعة اي قانون او تشريع أمن إقامة الدعوى او مباشرة واتخاذ الاجراءات القضائية ، ويجوز لها ان تكون فريقاً في اي دعوى او اجراءات قضائية تتعلق بمهامها وشؤونها . او اذا رأت ذلك ضرورياً لغرض قيام او حماية حقوق سلطة المياه او لحماية اعضائها ومستخدميها ومؤسساتها ومشاريعها فيما له علاقة بمهامها . ولهذا الغرض يجوز لسلطة المياه توكيل اي عضو من اعضاء المجلس او اي مستخدم ، بصورة عامة او لقضية خاصة .

النظر في اختلاف الآراء

٤٤ - اذا اختلفت الآراء بين اعضاء المجلس انفسهم او بين السلطات المحلية ، كلها او بعضها ، وبين سلطة المياه ، او بين السلطات المحلية انفسها ، في شؤون سلطة المياه ، فيجوز لرئيس المجلس او رئيس البلدية او رئيس السلطة المحلية عرض هذه الخلافات في الآراء على السلطة المختصة . وتقوم السلطة المختصة او من تفوضه بالبت فيها ، ويكون هذا البت نهائياً .

النظام الداخلي

٤٥ - (أ) يجوز للمجلس اصدار نظام داخلي تصادق عليه السلطة المختصة .

(ب) يتضمن النظام الداخلي احكاماً بشأن اصول

(3) החלטת רשות המים על קביעת אגרות ותעריפים בעד שירותים לאספקת המים ;

(4) החלטת רשות המים על הגדלת הון רשות המים או הקטנתו ;

(5) החלטת רשות המים על פירוק רשות המים .

(ב) אין פרוט סמכויות הרשות המוסמכת על פי סעיף

קטן (א) לעיל גורע מסמכויותיה על פי צו זה .

פרק אחד עשרה: הוראות שונות

איכות המים

42. המים אותם מספקת רשות המים יהיו בהתאם לתקן אותו יקבע הממונה על פי הצו בדבר סמכויות לענין דיני מים (הזודה והשומרון) (מס' 92), תשכ"ז-1967 .

משפטים

43. רשות המים רשאית בכפוף לכל דין ותחיקת בטחון להגיש תביעה, לפתוח ולעשות כל פעולה משפטית או להיות בעל דין בכל משפט או בכל הליך משפטי בקשר לתפקדיה ולענינה, או אם הדבר נראה לה לדרוש לצורך קיומן או הגנתן של זכויות רשות המים או להגנת חבריה, עובדיה, מוסדותיה, ומפעליה בקשר לתפקדיהם. לתכלית זו רשאית רשות המים לייפות כוחו של כל חבר מועצה או של כל עובד, הן באופן כללי והן לענין מיוחד.

ברור חילוקי דעות

44. נתגלו חילוקי דעות בין חברי המועצה בינם לבין עצמם, או בין הרשויות המקומיות, כולן או מקצתן לבין רשות המים, או בין הרשויות המקומיות בינו לבין עצמן בעניני רשות המים, רשאים יושב ראש המועצה או ראש העיר או יושב ראש רשות המקומית להביא את חילוקי הדעות לפני הרשות המוסמכת והרשות המוסמכת או מי שימונה לכך על-ידי יכריע בהן; הכרעה זו תהא סופית.

תקנון

45. (א) המועצה רשאית להתקין תקנון שיאושר על-ידי הרשות המוסמכת.

(ב) התקנון יכלול הוראות בדבר סדרי עבודתה של

اعمال المجلس وصلاحيات ومهام المدير العام ومهندسين المياه
الرئيسي والمحاسب وأمين الصندوق .

قواعد عامة

٤٦ - (أ) يجوز لسلطة المياه بمصادقة السلطة المختصة ،
أن تقرر قواعد عامة بصدد -

(١) قياس كمية المياه التي توردها سلطة المياه
للمستهلكين المشتركين فيها ؛

(٢) الشروط الفنية المتعلقة بتوريد المياه ؛

(٣) الوسائل التي يجب على المستهلكين اتخاذها
لتأمين الاستعمال الناجع والموفر للمياه التي
تورد لهم ومنع تبذير المياه أو تلوينها ؛

(٤) تحديد الرسوم والتعرفة للخدمات المتعلقة
بتوريد المياه ؛

(٥) أصول جباية الرسوم والتعرفة المفصلة
في البند ٤ اعلاه .

(ب) تطبق هذه القواعد العامة على نطاق كافة
اعمال سلطة المياه . كالبيان في المادتين ٣ و ٤ الواردتين
اعلاه .

توريد المياه

٤٧ - (أ) يترتب على سلطة المياه توريد المياه لكل
مستهلك مشترك فيها داخل نطاق عملها كالبيان في المادتين
٣ و ٤ الواردتين اعلاه .

(ب) بالرغم مما جاء في الفقرة (أ) اعلاه يجوز
لسلطة المياه ، بمصادقة السلطة المختصة ، ان تفرض قيوداً
على توريد المياه اثر نقص في المياه بصورة دائمة او مؤقتة .

سلطة المياه هيئة خاصة للمراقبة

٤٨ - تخضع سلطة المياه لمراقبة ديوان المحاسبة حسب مدلوله
في قانون ديوان المحاسبة رقم ٢٨ لسنة ١٩٥٢ .

عقوبات

٤٩ - كل من اتى احد الافعال التالية :

- (١) الحق ضرراً بممتلكات سلطة المياه ؛
- (٢) اجرى وصلاً بمنشآت سلطة المياه او قطع وصل
بمنشآت سلطة المياه بدون اذن من سلطة المياه ؛
- (٣) اعاق اي مستخدم في سلطة المياه عن اداء
مهمته .

الموعظة وممكوتيتهم وتفكيديهم של המנהל הכללי מהנדס
המים הראשי, החשב והגזבר.

כללים

46. (א) רשות המים רשאית, באישור הרשות המוסמכת,
לקבוע כללים בדברים אלה:

(1) מדידות כמות המים שרשות המים תספק לצד-
כניה:

(2) תנאים טכניים הקשורים באספקת המים;

(3) האמצעים שהצרכנים יהיו חייבים לנקוט בהם
כדי להבטיח שימוש יעיל והסכוני במים שיוספקו
להם וכדי למנוע בזבזן מים או זיהומם;

(4) קביעת אגרות ותעריפים בעד שירותים לאס-
פקת מים;

(5) סדרי הנבייה של האגרות והתעריפים המפור-
טים בפסקה (4) לעיל.

(ב) כללים אלה יחולו על שטח פעולה של רשות
המים, כמפורט בסעיפים 3 ו-4 לעיל.

הספקת מים

47. (א) רשות המים חייבת לספק מים לכל הצרכנים שב-
שטח פעולתה של רשות המים, כמפורט בסעיפים 3 ו-4 לעיל.

(ב) על אף האמור בסעיף קטן (א) לעיל, רשאית רשות
המים, באישור הרשות המוסמכת, לקבוע סייגים לאספקת
מים, עקב מחסור, זמני או קבוע, במים.

רשות המים נוף מבוקר

48. רשות המים תבוקר על-ידי לשכת הביקורת, כמשמעותה
בחוק לשכת הביקורת מס' 28 לשנת 1952.

ענישין

49. אדם שעשה אחד מאלה: -

- (1) גרם נזק לרכוש רשות המים;
- (2) התחבר למתקני רשות המים או ניתק חיבור
למתקני רשות המים ללא אישור רשות המים;
- (3) הפריע לעובד רשות המים למלא תפקידו;

(4) استعمل المياه العائدة لسلطة المياه بدون ترخيص منها ;

(5) تسبب في تسيخ المياه او تلويثها .

يعاقب بالحبس لمدة ستة اشهر او بغرامة مقدارها 3,000 ليرة اسرائيلية او بكلتا العقوبتين معاً .

صلاحية المحكمة المحلية

50. - (أ) منعاً لكل التباس ودون الانتقاص من صلاحية المحكمة العسكرية ، حسب مدلولها في الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم 378) ، لسنة 1970-1970 .
تبت المحاكم المحلية في الجرائم بموجب هذا الأمر .

(ب) في هذه المسادة - «محكمة محلية» - حسب مدلولها في قانون تشكيل المحاكم رقم 26 لسنة 1952 ، وبالتغيرات المتطلبية بموجب اي تشريع أمن .

بدء سريان

51. - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من 12 تشرين 1973 (20 ايلول 1972) .

الأسم

52. - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن سلطة المياه (بيت لحم وبيت جالا وبيت ساحور) (الضفة الغربية) (رقم 484) ، لسنة 1973-1972» .

7 تشرين 1973 (15 ايلول 1972)

تات الّوف رفائيل فازدي
قائد منطقة الضفة الغربية

الذيل

عدد الأعضاء	السلطة المحلية
5	بلدية بيت لحم
3	بلدية بيت جالا
2	بلدية بيت ساحور

(4) השתמש במים השייכים לרשות המים ללא היתר רשות המים ;

(5) גרם לליכוד המים או לזוהומם .

דינו מאסר ששה חודשים או - 3,000 ל"י קנס או שני העונשים גם יחד .

סמכות בית משפט מקומי

50. (א) לשם הסרת ספק ומבלי לגרוע מסמכותו של בית-משפט צבאי כמשמעותו בצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס' 378), תשל"ג-1970, ידונו בתי-המשפט המ-קומיים בעבירות לפי צו זה .

(ב) בסעיף זה - "בית משפט מקומי" - כמשמעותו בחוק כינון בתי-המשפט, מס' 26 לשנת 1952, וכשינויים המתוירים לפי התוקף בטחון .

תחילת תוקף

51. תחילתו של צו זה ביום י"ב בתשרי תשל"ג (20 בספ-טמבר 1972) .

השם

52. צו זה ייקרא "צו בדבר רשות המים (בית לחם, בית ג'אללה ובית סאחור) (יהודה והשומרון) (מס' 484) תשל"ג-1972" .

7 בתשרי תשל"ג (15 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי , תת-אלוף
מפקד אוור
יהודה והשומרון

תוספת

מספר חברים	הרשות המקומית
5	עיריית בית לחם
3	עיריית בית ג'אללה
2	עיריית בית סאחור

ג'י'ש הדפ'ע' א'ס'ר'א'יל'י

א'מ'ר ר'ק'מ 485

א'מ'ר ב'ש'א'ן ת'ע'ד'יל ק'א'נ'ו'ן צ'ר'י'ב'ה הד'ח'ל

א'ס'ת'נ'א'ד'א' ל'י ה'צ'ל'ח'י'ה ה'ח'ו'ל'ה ל'י ב'צ'פ'ט'י ק'א'נ'ד ה'מ'נ'ט'ק'ה ,
א'צ'ל'ר ה'א'מ'ר ה'ת'א'ל'י :

ת'ע'ד'יל ה'מ'א'ד'ה 4

1 - פ'י ק'א'נ'ו'ן צ'ר'י'ב'ה הד'ח'ל , ר'ק'מ 25 ל'ס'נ'ה 1964 (ל'ה'ל'ן - ה'ח'ו'ק),
ב'ס'ע'י'ף 4 ס"ק (4) ס'פ'א. ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "200 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"2500 ל"י".

ת'ע'ד'יל ה'מ'א'ד'ה 5

2 - פ'י ה'מ'א'ד'ה 5 מ'ן ה'ק'א'נ'ו'ן פ'י ה'פ'ק'ר'ה (1) (ב) (2) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "150
ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א : "1750 ל"י".

ת'ע'ד'יל ה'מ'א'ד'ה 6

3 - פ'י ה'מ'א'ד'ה 6 מ'ן ה'ק'א'נ'ו'ן פ'י ה'פ'ק'ר'ה 3 ב'ד'ל'א מ'ן ע'ב'א'ר'ה
"50 פ'ל'ס'א" י'ב'ו'א : "50 א'ג'ו'ר'ו'ת".

ת'ע'ד'יל ה'מ'א'ד'ה 14

4 - פ'י ה'מ'א'ד'ה 14 מ'ן ה'ק'א'נ'ו'ן -

(1) פ'י ה'פ'ק'ר'ה (1) ב'ד'ל'א מ'ן ע'ב'א'ר'ה "150 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"1800 ל"י".

(2) פ'י ה'פ'ק'ר'ה (2) (ב) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "100 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :

"1200 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "25 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :

"300 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "20 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :

"225 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "15 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :

"175 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "10 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :

"125 ל"י".

(3) פ'י ה'פ'ק'ר'ה (2) (ג) -

פ'י ה'ב'נ'ד (א) ב'ד'ל'א מ'ן ע'ב'א'ר'ה "200 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"2,000 ל"י".

פ'י ה'ב'נ'ד (ב) ב'ד'ל'א מ'ן ע'ב'א'ר'ה "50 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"600 ל"י".

צ'ב'א ה'נ'ג'ה ל'י'ש'ר'א'ל

צ'ו מ'ס' 485

צ'ו ב'ד'ב'ר ת'י'ק'ו'ן ח'ו'ק'י מ'ס ה'כ'נ'ס'ה

ב'ח'ו'ק'ה ס'מ'כ'ו'ת'י כ'מ'פ'ק'ד ה'א'ז'ו'ר, ה'נ'ב'י מ'צ'ו'ח'ה ב'ז'ה ל'א'מ'ו'ר :

ת'י'ק'ו'ן ס'ע'י'ף 4

1. ב'ח'ו'ק' מ'ס ה'כ'נ'ס'ה מ'ס' 25 ל'ש'נ'ת 1964 (ל'ה'ל'ן - ה'ח'ו'ק),
ב'ס'ע'י'ף 4 ס"ק (4) ס'פ'א. ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "200 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"2500 ל"י".

ת'י'ק'ו'ן ס'ע'י'ף 5

2. ב'ח'ו'ק, ב'ס'ע'י'ף 5 ס"ק (1) (ב) (2) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "150
ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א : "1750 ל"י".

ת'י'ק'ו'ן ס'ע'י'ף 6

3. ב'ח'ו'ק, ב'ס'ע'י'ף 6 ס"ק (3) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "50 פ'ל'ס'א"
י'ב'ו'א : "50 א'ג'ו'ר'ו'ת".

ת'י'ק'ו'ן ס'ע'י'ף 14

4. ב'ח'ו'ק, ב'ס'ע'י'ף 14 -

(1) ב'ס"ק (1) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "150 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"1800 ל"י".

(2) ב'ס"ק (2) (ב) ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "100 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"1200 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "25 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"300 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "20 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"225 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "15 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"175 ל"י".

ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "10 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"125 ל"י".

(3) ב'ס"ק (2) (ג) -

ב'פ'י'ס'ק'ה א' - ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "200 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"2000 ל"י".

ב'פ'י'ס'ק'ה ב' - ב'מ'ק'ו'ם ה'מ'י'ל'י'ם : "50 ד'י'נ'ר" י'ב'ו'א :
"600 ל"י".

(4) כי העמרה 3 בדלא מן עבאר « 50 דינאר » יחבל
« 600 לירה אסראילייה » .

تعديل المادة 15

5 - في المادة 15 من القانون في الفقرة (1) بدلا من عبارة
« 200 دينار » يخل : « 2,350 ليرة اسراييلية » .

استبدال المادة 24

6 - تستبدل المادة 24 بما يلي :

« تفرض الضريبة عن الدخل الخاضع للضريبة لأي
شخص كان ما عدا الشركات حسب النسبة التالية :

عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية الاولى 5 أغورات
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 7 أغورات
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 10 أغورات
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 15 أغورة
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 20 أغورة
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 25 أغورة
عن كل ليرة من 4,700 ليرة اسراييلية التالية 30 أغورة
عن كل ليرة من 14,000 ليرة اسراييلية التالية 35 أغورة
عن كل ليرة من 23,500 ليرة اسراييلية التالية 40 أغورة
عن كل ليرة من 23,500 ليرة اسراييلية التالية 45 أغورة
عن كل ليرة من الباقي 50 أغورة .

تعديل المادة 25

7 - في المادة 25 من القانون -

(1) في الفقرة (1) بدلا من عبارة « 250 فلساً عن
كل دينسار » يخل : « 25 أغورة عن كل ليرة » .
(2) في الفقرة (2) بدلا من عبارة « 500 فلس عن
كل دينسار » يخل : « 50 أغورة عن كل ليرة » .

تعديل المادة 29

8 - في الفقرة (1) من المادة 29 من القانون ، بدلا من
عبارة « 200 فلس عن كل دينار » يخل : « 20 أغورة عن
كل ليرة » .

تعديل المادة 32

9 - في نهاية المادة 32 من القانون ، بدلا من عبارة
« 8 دنانير » يخل : « 100 ليرة اسراييلية » .

تعديل المادة 57

10 - في الفقرة (8) من المادة 57 من القانون ، بدلا من
عبارة « 100 دينار » يخل : « 1,200 ليرة اسراييلية » .

(4) בס"ק (3) במקום המילים: "50 דינר" יבוא:
"600 ל"י".

תיקון סעיף 15

5. בחוק, בסעיף 15 בס"ק (1) במקום המילים: "200 דינר"
יבוא: "2350 ל"י".

החלפת סעיף 24

6. במקום סעיף 24 יבוא:

"המס מההכנסה החייבת במס של אדם כל שהוא למעט
הכרות - יוטל בשעורים הבאים:

על כל לירה מן 4700 ל"י הראשונות	5	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	7	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	10	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	15	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	20	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	25	אגורות.
על כל לירה מן 4700 ל"י הבאות	30	אגורות.
על כל לירה מן 14000 ל"י הבאות	35	אגורות.
על כל לירה מן 23500 ל"י הבאות	40	אגורות.
על כל לירה מן 23500 ל"י הבאות	45	אגורות.
על כל לירה מן השאר 50 אגורות.		

תיקון סעיף 25

7. בחוק, בסעיף 25 -

(1) בס"ק (1) - במקום המילים "250 פילס על כל
דינר" יבוא: "25 אגורות על כל לירה".
(2) בס"ק (2) - במקום המילים: "500 פילס על כל
דינר" יבוא: "50 אגורות על כל לירה".

תיקון סעיף 29

8. בחוק, בסעיף 29 ס"ק (1), במקום המילים: "200 פילס
על כל דינר" יבוא: "20 אגורות על כל לירה".

תיקון סעיף 32

9. בחוק, בסעיף 32 ספא, במקום המילים: "8 דינרים"
יבוא: "100 ל"י".

תיקון סעיף 57

10. בחוק, בסעיף 57 ס"ק (8) במקום המילים: "100 דינר"
יבוא: "1200 ל"י".

11. בחוק, בסעיף 61 ס"ק (1) סיפא -

א. במקום המילים: "50 דינר" יבוא: "(60X) ל"י".

ב. במקום המילים: "דינר אחד" יבוא: "עשר ל"י".

12. בחוק, בסעיף 67 ס"ק (1) (1) סיפא, במקום המילים: "25 דינרים" יבוא: "300 ל"י".

13. בחוק בסעיף 68 -

(1) בס"ק (1) -

א. במקום המילים: "שני דינרים" יבוא: "23 ל"י".

ב. במקום המילים: "עשרה דינרים" יבוא: "125 ל"י".

(2) בס"ק (2) (ג) -

א. במקום המילים: "חמשה דינרים" יבוא: "60 ל"י".

ב. במקום המילים: "חמישים דינרים" יבוא: "600 ל"י".

14. בחוק, בסעיף 69, במקום המילים: "28 דינרים" יבוא: "שלוש מאות ל"י".

15. תחילתו של צו זה ביזם כ"ח באדר ב' תשל"ג (1 באפריל 1973).

16. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון חוק מס הכנסה (יהודה והשומרון) (מס' 485), תשל"ב-1972".

כ"ב באלול תשל"ב (1 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

11 - في نهاية الفقرة (1) للمادة 61 من القانون -

(أ) بدلاً من عبارة «٥٠ ديناراً» يحل: «٦٠٠ ليرة اسرائيلية».

(ب) بدلاً من عبارة «دينار واحد» يحل: «عشر ليرات اسرائيلية».

12 - في المادة 67 من القانون في نهاية البند (و) من الفقرة (1) بدلاً من عبارة «٢٥ ديناراً» يحل: «٣٠٠ ليرة اسرائيلية».

13 - في المادة 68 من القانون -

(1) في الفقرة (1):

(أ) بدلاً من عبارة «ديناران» يحل: «٢٣ ليرة اسرائيلية».

(ب) بدلاً من عبارة «عشرة دنانير» يحل: «١٢٥ ليرة اسرائيلية».

(2) في البند (ج) من الفقرة (2):

(أ) بدلاً من عبارة «خمسة دنانير» يحل: «٦٠ ليرة اسرائيلية».

(ب) بدلاً من عبارة «خمسون ديناراً» يحل: «٦٠٠ ليرة اسرائيلية».

14 - في المادة 69 من القانون، بدلاً من عبارة «٢٨ ديناراً» يحل: «ثلاثمائة ليرة اسرائيلية».

15 - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٨ آذار الثاني ٥٧٣٣ (١ نيسان ١٩٧٣).

16 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعديل قانون ضريبة الدخل (الضفة الغربية) (رقم ٤٨٥)، لسنة ١٩٧٢-٥٧٣٢».

٢٢ ايلول ٥٧٣٢ (١ ايلول ١٩٧٢)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צו בדבר תיקון חוק הגנת הצייד

בחוקף סמכותי כמפקד האזור, הגני מצווה בזה לאמור:

תיקון סעיף 2

1. בחוק הגנת הצייד, מס' 8 לשנת 1966 (להלן — החוק), בסעיף 2, בסופו, יבוא:

”חית טרף מוזיקה או פוגעת” — חית טרף שקצין מטה לענייני שמורות טבע במפקדת האזור קבע בתקנות שהיא חית טרף מוזיקה או פוגעת.”

הוספת סעיף 2א

2. בחוק, לאחר סעיף 2 יבוא:

”2א. לא יצוד אדם צייד אלא ברשיון צייד ובהתאם לתנאים שיקבעו ברשיון הצייד.”

תחילת תוקף

3. תחילתו של צו זה ביום י"ז בתשרי תשל"ג (25 בספטמבר 1972).

השם

4. צו זה ייקרא "צו בדבר תיקון חוק הגנת הצייד (יהודה והשומרון) (מס' 486), תשל"ג—1972”.

ט"ז בתשרי תשל"ג (24 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

أمر بشأن تعديل قانون وقاية الصيد

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، اصدر الأمر التالي:

تعديل المادة ٢

١ - في قانون وقاية الصيد رقم ٨ لسنة ١٩٦٦ (فيما يلي — القانون) ، في المادة ٢ ، في نهايتها ، يحل ما يلي:

«حيوان مفترس مؤذ أو جارح» - اي حيوان مفترس قرر ضابط القيادة لشؤون المناطق الطبيعية المحفوظة ، بموجب نظام يصدره ، بأنه حيوان مفترس مؤذٍ أو جارح .

اضافة المادة ٢أ

٢ - في القانون ، بعد المادة ٢ يحل ما يلي:

«٢أ- لا يجوز لأي انسان ان يصطاد إلا بموجب رخصة صيد ووفقاً للشروط المحددة في رخصة الصيد» .

بدء سريان

٣ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ١٧ تشرين ٥٧٣٣ (٢٥ ايلول ١٩٧٢) .

الاسم

٤ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تعديل قانون وقاية الصيد (الضفة الغربية) (رقم ٤٨٦) ، لسنة ٥٧٣٣ - ١٩٧٢» .

١٦ تشرين ٥٧٣٣ (٢٤ ايلول ١٩٧٢)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

צו בדבר ריבית (קביעת שער)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני מצווה כזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה -

"המפקח על הבנקים" - מי שנתמנה ע"י מפקד האזור להחזקת המפקח על הבנקים;

"ריבית" - כל תמורה הניתנת בקשר עם מלווה ויש בה משום תוספת לקרן לרבות דמי עמלות דמי גכיון המשתלמים כמפורט בין שנקראים בשם ריבית ובין שנקראים בשם אחר;

"ריבית מופרות" - ריבית ששיעורה שלה על השיעור המקסימלי שנקבע על פי סעיף 3 לצו זה.

ריבית על מלווה

2. על אף האמור בכל דין, מלווים באזור לא יהיו מוגבלים דרך כלל בשיעור הריבית אותו הינם רשאים לגבות מלווים באזור.

סמכות לקבוע שיעור ריבית

3. על אף האמור בסעיף 2, רשאי המפקח על הבנקים לקבוע בצו, באישור מפקד האזור, לסוגים של מלווה את שיעור הריבית המקסימלי שמלווה רשאי לקבל מן הלווה ואת התנאים והתקופות לצבירת ריבית.

אישור צבירת ריבית וריבית מופרות

4. (א) לא ידרוש אדם ולא יקבל ריבית מופרות.

(ב) לא ידרוש אדם ולא יקבל ריבית דריבית אלא במידה שצבירת הריבית הותרה על פי דין או חתימת בטחון.

עונשים

5. העובר על הוראה מהוראות צו זה דינו 10,000 ל"י קנס או פי חמישה מסכום הריבית המופרות.

גייש الدفاع الاسرائيلي

אמר رقم 487

أمر بشأن الفائدة (تحديد مقدارها)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
اصدر الأمر التالي:

تعريف

1 - في هذا الأمر -

«مراقب البنوك» - من عينه قائد المنطقة ليكون مراقب البنوك؛

«الفائدة» - كل عوض يعطى فيما يتعلق بقرض ويعتبر إضافة لأصل القرض ويشمل بدل العمولة وبدل الخصم المستحقين كما ذكر ، سواء أُطلق عليهما اسم الفائدة ام اي اسم آخر ؛

«الفائدة الفاحشة» - الفائدة التي يزيد مقدارها على الحد الأقصى المحدد بمقتضى المادة 3 من هذا الأمر .

الفائدة المستوفاة عن الفرض

2 - على الرغم مما ورد في اي قانون ، لا يتقيد المقرضون في المنطقة بوجه عام بمقدار الفائدة التي يجوز لهم استيفاؤها من المستقرضين في المنطقة .

صلاحية تحديد مقدار الفائدة

3 - على الرغم مما ورد في المادة 2 ، يجوز لمراقب البنوك بأمر يصدره ان يحدد بمصادقة قائد المنطقة وبصدد انواع من القروض الحد الأقصى للفائدة التي يجوز للمقرض استيفاؤها من المستقرض وشروط تراكم الفائدة ومددها .

حظر تراكم الفائدة والفائدة الفاحشة

4 - (أ) لا يجوز لأحد ان يطلب او يتقاضى فائدة فاحشة .

(ب) لا يجوز لأحد ان يطلب او يتقاضى فائدة مركبة إلا بالقدر الذي أجاز به تراكم الفائدة بمقتضى قانون او تشريع أمن .

عقوبات

5 - كل من خالف احد احكام هذا الأمر يعاقب بغرامة مقدارها 10,000 ليرة اسرائيلية او خمسة اضعاف مبلغ الفائدة الفاحشة .

תחילת תוקף

6. תחילתו של צו זה ביום כ"ג בתשרי תשל"ג (1 באוקטובר 1972).

השם

7. צו זה ייקרא "צו בדבר ריבית (קביעת שער) (יהודה והשומרון) (מס' 487) תשל"ג-1972".

"יד בתשרי תשל"ג (22 בספטמבר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 488

צו בדבר הגבלות תנועה, תעבורה ועוצר (בקעת הירדן)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסמכותי לפי סעיפים 88 ו-89 לצו בדבר הוראות בטחון (קעדה השומרון) (מס' 378) תשל"ג-1970, ובהתאם ליתר סמכותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה —

"המפה" — מפה בקנה מידה 1:100,000 החתומה על-ידי ומצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו;

"השטח" — השטח המתוחם בקו שחור במפה;

"הדרכים" — הדרכים הצבועים בצבע ירוק במפה;

"רכב" — רכב הנע בכח מיכני או הנגרר על-ידי רכב כזה;

"שעות העוצר" — פרק הזמן המתחיל בכל יום —

(1) בתאריכים 1 באפריל עד 30 בספטמבר — משעה

1830 עד שעה 0600 ביום שלמחרת;

(2) בתאריכים 1 באוקטובר עד 31 במרס — משעה

1800 עד שעה 0700 ביום שלמחרת.

בלע סרויג

6. יסרי هذا الأمر اعتباراً من ٢٣ تشرين ٥٧٣٣ (١ تشرين الاول ١٩٧٢).

الاسم

٧ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن الفاتدة (تحدد مقدارها) (الضفة الغربية) (رقم ٤٨٧) ، لسنة ٥٧٣٣ - ١٩٧٢» .

١٤ تشرين ٥٧٣٣ (٢٢ ايلول ١٩٧٢)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم ٤٨٨

أمر بشأن تقييد التنقل والنقل ومنع التجول (غور الاردن)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وفقاً للمادتين ٨٨ و٨٩ من الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم ٣٧٨) ، لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ ، وسائر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، اصدر الأمر التالي:

تعريف

١ - في هذا الأمر —

«الخارطة» - خارطة بمقياس ١:١٠٠,٠٠٠ المقترنة بتوقيعي والمرفقة بهذا الأمر وهي تشكل جزءاً لا يتجزأ منه ؛

«المساحة» - المساحة الموسومة بخط اسود اللون على الخارطة ؛

«الطرق» - الطرق الموسومة باللون الاخضر على الخارطة ؛

«الركبة» - مركبة تسيّر بقوة آلية او تجرها مركبة من هذا النوع ؛

«ساعات منع التجول» - فترة الزمن المبتدئة يومياً —

(١) من تاريخ ١ نيسان لغاية ٣٠ ايلول — من الساعة ١٨,٣٠ لغاية الساعة ٠٦,٠٠ من صبيحة اليوم التالي ؛

(٢) من تاريخ ١ تشرين الاول لغاية ٣١ آذار — من الساعة ١٨,٠٠ لغاية الساعة ٠٧,٠٠ من صبيحة اليوم التالي .

2. (א) לא ינוע אדם על הדרכים בשעות העוצר.

(ב) לא ישחמש אדם ברכב על הדרכים בשעות העוצר.

המלת עוצר

3. לא ימצא אדם - בשטח מחוץ לביית בשעת העוצר.

היתרים

4. הטמכות להעניק היתרים לנוע בדרכים להשתמש ברכב על הדרכים ולהמצא מחוץ לביית בשעות העוצר נתונה למפקד צבאי נפת הירדן.

עונשין

5. כל אדם העובר על הוראות צו זה ייאשם בעבירה על הצו בדבר וטראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס' 378), תש"ל-1970.

פרסום

6. (א) צו זה והמפה יהיו פתוחים לעיונו של כל מעונין וינפקו בדיו אלה:

- (1) ראש לשכת מפקד האזור;
- (2) מפקד צבאי נפת הירדן;
- (3) מפקד צבאי נפת שכם;
- (4) מפקד צבאי נפת ג'נין;
- (5) מפקד צבאי נפת רמאללה;
- (6) תהגות משטרה בתחום נפת הירדן;
- (7) קצין מטה לעניני משטרים במפקדת האזור.

(ב) המפקדים הצבאיים של הנפות ירדן, שכם וג'נין, יביאו את תוכן הצו לדיעת ראשי הרשויות המקומיות והרשויות המקומיות הישוב אשר בתחום נפת הירדן, וראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים יהיו חייבים להביא את תוכן הצו לדיעת תושבי המקום בו הם מכהנים.

ביטול

7. צו בדבר עוצר - בקעת הירדן (יהודה והשומרון) (מס' 152) תשכ"ה-1967 - בטל.

תקייד התנל ואלתל

2. (א) לא יגוז לזי שחסן אן בתנל עלی الطرق فی ساعات منع التجول.

(ب) لا یجوز لأي شخص ان يستعمل مركبة على الطرق في ساعات منع التجول.

فرض منع التجول

3. لا یجوز لأي شخص ان يوجد خارج الدار فی ساعات منع التجول.

تصاریح

4. تكون صلاحية منح تصاریح التثقل على الطرق واستعمال مركبة على الطرق والتواجد خارج الدار فی ساعات منع التجول منوطة بالقائد العسكري فی قضاء الاردن.

عقوبات

5. كل من خالف احكام هذا الامر یتمم بارتكاب جرم بموجب الامر بشأن تعليمات الامن (الضفة الغربية) (رقم 378) - لسنة 1970 - لسنة 1970.

نشر

6. (أ) يكون هذا الامر والخارطة معروضین لاطلاع كل ذي شأن وتودعان فی عهدة كل من:

- (1) رئیس مكتب قائد المنطقة ;
- (2) القائد العسكري فی قضاء الاردن ;
- (3) القائد العسكري فی قضاء نابلس ;
- (4) القائد العسكري فی قضاء جنین ;
- (5) القائد العسكري فی قضاء رام الله ;
- (6) مراكز الشرطة فی حدود قضاء الاردن ;
- (7) ضابط القيادة للشؤون العدلية فی قيادة المنطقة .

(ب) يقوم القادة العسكريون فی اقضية الاردن ونابلس وجنین بابلاغ مضمون الامر لرؤساء السلطات المحلية والمخاتير فی الاماكن المأهولة الواقعة فی حدود قضاء الاردن ، ویترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ابلاغ مضمون الامر لسكان المكان الذي یمارسون مهامهم فيه .

الغاء

یلغی الامر بشأن منع التجول - غور الاردن (الضفة الغربية) (رقم 152) ، لسنة 1970 - لسنة 1967 .

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום כ"ג בתשרי תשל"ג (1 באוקטובר 1972).

השם

9. צו זה ייקרא "צו בדבר הגבלות תנועה, תעבורה ועוצר (בקעת הירדן) (יהודה והשומרון) (מס' 488), תשל"ג-1972".

כ"ג בתשרי תשל"ג (1 באוקטובר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

بدء سريان

8- يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٣ تشرين الأول ٥٧٣٣ (1 تشرين الأول 19٧٢).

الاسم

9- يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن تقييد التنقل والنقل ومنع التجول (غور الاردن) (الضفة الغربية) (رقم ٤٨٨)، لسنة ٥٧٣٣-١٩٧٢».

٢٣ تشرين الأول ٥٧٣٣ (1 تشرين الأول 19٧٢)

تات الوض، رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדפאע האסראילי

אמר رقم 489

אמר بشأن المساحات المغلقة (المساحة ك)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، ووفقاً للمادة ٩٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم ٣٧٨) ، لسنة ٥٧٣٠ - ١٩٧٠ (فيما يلي - الأمر بشأن تعليمات الأمن) ، وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، اصدر الأمر التالي:

تعاريف

١- في هذا الأمر -

«الخارطة» - الخارطة بمقياس 1:٥٠,٠٠٠ المرفقة بأمضائي والمرفقة بهذا الأمر وهي تشكل جزءاً لا يتجزأ منه ؛

«المساحة ك» - المساحة المحادة بخط اسود اللون على الخارطة والتي تحمل علامة «المساحة ك» .

اغلاق مساحه

٢- تعلن المساحة ك مساحه مغلقة لمقنضيات الأمر بشأن تعليمات الأمن .

حظر

٣- (أ) ان كل شخص يدخل الى المساحة ك او يخرج منها ، طالما بقي هذا الأمر ساري المفعول دون ان يكون جائزاً على تصريح خطي صادر عني او من قبلي يتم بارتكاب جرم بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن .

צבא הגנה לישראל

צו מס' 489

צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ')

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 90 לצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס' 378), תשל"ג-1970 (להלן - צו בדבר הוראות בטחון), ויתר סמכויותי על פי כל דין ותחיקת בטחון, הנני מצווה בזה לאמור:

הגדרות

1. בצו זה -

"המפה" - מפה בקנה מידה 1:50,000 החתומה על-ידי והמצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו;

"שטח כ'" - שטח המותחם בקו שחור זהמסומן "שטח כ'".

סגירת השטח

2. שטח כ' הוא שטח סגור לצורכי הצו בדבר הוראות בטחון.

איסור

3. (א) אדם הנכנס לתוך שטח כ' או יוצא מתוכו כל עוד עומד צו זה בתוקפו מבלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על-ידי או מטעמי - ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

(ב) לא יסרי هذا الحظر على اي جندي او شرطي يأتي الى المساحة لمستازمات القيام بمهمته .

صلاحية منح التصاريح

٤ - تخول صلاحية منح تصريح بالدخول الى المساحة ك والخروج منها للقائد العسكري في قضاء بيت لحم او القائد العسكري في قضاء رام الله او لمن يفوضه لذلك واحد منهما .

تصريح بالتنقل على الطرق

٥ - لا يسري منطوق المادة ٣ على التنقل لمنطبات العبور فقط على الطرق المبينة فيما يلي والموسومة على الخارطة بحط احمر اللون :

(١) اعزازية - اريحا ؛

(٢) حزما - اريحا ؛

(٣) عناتا - اريحا .

نشر

٦ - (أ) يودع هذا الأمر والخارطة لدى رئيس مكتب قائد المنطقة .

(ب) تودع نسخ مدققة من الأمر والخارطة في مكاتب القائدين العسكريين في قضائي رام الله وبيت لحم وفي مراكز الشرطة في قضائيهما ، وتكون معروضة لاطلاع كل ذي شأن .

(ج) يجري تبليغ موضوع اغلاق المساحة شفاهياً لروساء السلطات المحلية والمخاتير في قضائي رام الله وبيت لحم .

(د) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والمخاتير ابلاغ مضمون التبليغ بشأن اغلاق المساحة لسكان المكان الذي يقومون فيه بممارسة مهامهم .

الابقاء على قوانين وحظر والزمام

٧ - لا ينتقص هذا الأمر من مفعول اي حظر دخول وخروج بموجب اي قانون وتشريع أمن ولا يعني الحصول على تصريح بموجب اي قانون وتشريع أمن من واجب الحصول على تصريح بموجب هذا الأمر .

بذء سريان

٨ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٥ تشرين ٥٧٣٣ (٣ تشرين الاول ١٩٧٢) .

(ب) איסור זה אינו חל על חייל או שוטרי הנכנסים לשטח לצורכי מילוי תפקיד .

מסכות למתן היתרים

4. המסכות להעניק היתר כניסה ויציאה לשטח כ' תהיה בידי מפקד צבאי נפת בית-לחם או מפקד צבאי נפת רמאללה, או מי שהוסמך לכך על-ידי אחד מהם.

היתר תנועה בכבישים

5. האמור בסעיף 3 לא יחול על תנועה לצרכי מעבר בלבד בכבישים המפורטים להלן והמסומנים בקו אדום במפה:

(1) עזריה - יריחו ;

(2) חזמה - יריחו ;

(3) ענתה - יריחו .

מסומם

6. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי ראש לשכת מפקד האזור .

(ב) העתקים בדוקים של הצו והמפה יופקדו במשרדי המפקדים הצבאיים של הנפות רמאללה ובית לחם, ובתחנות המשטרה שבנפותיהם, והיו פתוחים שם לעיונו של כל מעוניין .

(ג) הודעה בעל-פה בדבר סגירת השטח תימסר לראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים בנפות רמאללה ובית לחם .

(ד) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים לה- ביא תוכן ההודעה בדבר סגירת השטח לידיעת תושבי המקום שבו הם מכהנים .

שמירת דינים, איסורים וחוקים

7. צו זה אינו גורע מכל איסור כניסה ויציאה על פי כל דין ותחיקת בטחון, וקבלת היתר על פי כל דין ותחיקת בטחון אלו אינה משחררת מקבלת היתרים על פי צו זה .

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום כ"ה בתשרי תשל"ג (3 באוק-טובר 1972) .

9. צו זה ייקרא "צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ') (יהודה והשומרון) (מס' 489), תשל"ג-1972".

כ"ה בתשרי תשל"ג (3 באוקטובר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אוור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

צו מס' 490

צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ"א)

בחוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 90 לצו בדבר הוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס' 378), תשל"ג-1970 (להלן - צו בדבר הוראות בטחון), ויתר סמכויותי על פי כל דין ותחיקת בטחון, הנני מצווה בזה לאמור:

הנדרות

1. בצו זה -

"המפה" - מפה בקנה מידה 1:50,000 התחומה על-ידי והמצורפת לצו זה ומהווה חלק בלתי נפרד ממנו;
"שטח כ"א" - השטח המתרחם בקו שחור במפה והמסומן "שטח כ"א"

פגירות השטח

2. שטח כ"א הוא שטח סגור לצורכי הצו בדבר הוראות בטחון.

איסור

3. (א) אדם הנכנס לתוך שטח כ"א או יוצא מתוכו, כל עוד עומד צו זה בתוקפו, מבלי שתהיה בידו תעודת היתר בכתב שהוצאה על-ידי או מטעמי - ייאשם בעבירה על הצו בדבר הוראות בטחון.

(ב) איסור זה אינו חל על חייל או שוטר הנכנסים לשטח לצורכי מילוי תפקיד.

סמכות למתן היתרים

4. הסמכות להעניק היתר כניסה ויציאה לשטח כ"א תהיה

الاسم

9 - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن المساحات المغلقة (المساحة ك) (الضفة الغربية) (رقم 489)، لسنة 1972 - 1972».

25 تشرين 5733 (3 تشرين الاول 1972)

تات الوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر رقم 490

أمر بشأن المساحات المغلقة (المساحة ك)

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
ووفقاً للمادة 90 من الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة الغربية) (رقم 378)، لسنة 5730 - 1970 (فيما يلي الأمر بشأن تعليمات الأمن)، وسائر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن، اصدر الأمر التالي:

تعريف

1 - في هذا الأمر -

«الخارطة» - الخارطة بمقياس 1:50,000 المرفقة بأمضائي والمرفقة بهذا الأمر وهي تشكل جزءاً لا يتجزأ منه؛

«المساحة ك أ» - المساحة المحاذية على الخارطة، بخط اسود اللون والتي تحمل علامة «المساحة ك أ».

اغلاق مساحة

2 - تعلن المساحة ك أ مساحة مغلقة لمقتضيات الأمر بشأن تعليمات الأمن.

حظر

3 - (أ) ان كسل شخص يدخل الى المساحة ك أ او يخرج منها، طالما بقي هذا الأمر ساري المفعول دون ان يكون حائزاً على تصريح خطي صادر عني او من قبلي يهيم بارتكاب جرم بموجب الأمر بشأن تعليمات الأمن.

(ب) لا يسري هذا الحظر على اي جندي او شرطي يأتي الى المساحة لمستلزمات القيام بمهمته.

صلاحية منح التصاريح

4 - تخول صلاحية منح تصريح بالدخول الى المساحة ك أ

או الخروج منها للقائد العسكري في قضاء بيت لحم او لمن فوضه لذلك .

تصريح بالتنقل على الطرق

٥ - لايسري منطوق المادة ٣ على التنقل لمطلبات العبور فقط على الطريقين المبيينين فيما يلي والموسمين على الخارطة بخط احمر اللون :

(١) بيت ساحور - عبيدية ؛

(٢) بيت ساحور - وادي الفحت .

نشر

٦ - (أ) يودع هذا الأمر والخارطة لدى رئيس مكتب قائد المنطقة .

(ب) تودع نسخ مدققة من الأمر والخارطة في مكتب القائد العسكري في قضاء بيت لحم وفي مراكز الشرطة في القضاء وتكون معروضة لاطلاع كل ذي شأن .

(ج) يجري تبليغ موضوع اغلاق المساحة شفاهيا لروساء السلطات المحلية والخاتير في قضاء بيت لحم .

(د) يترتب على رؤساء السلطات المحلية والخاتير ابلاغ مضمون التبليغ بشأن اغلاق المساحة لسكان المكان الذي يقومون فيه بممارسة مهامهم .

الابقاء على قوانين وحظر

٧ - لا ينتقص هذا الأمر من مفعول اي حظر دخول وخروج بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ولا يعفي الحصول على تصريح بموجب اي قانون وتشريع أمن من واجب الحصول على تصريح بموجب هذا الأمر .

بدء سريان

٨ - يبدأ سريان هذا الأمر اعتباراً من ٢٥ تشرين ٥٧٣٣ (٣ تشرين الأول ١٩٧٢) .

الاسم

٩ - يطلق على هذا الأمر اسم «أمر بشأن المساحات المغلقة (المساحة كـأ) (الضفة الغربية) (رقم ٤٩٠) ، لسنة ٥٧٣٣ - ١٩٧٢» .

٢٥ تشرين ٥٧٣٣ (٣ تشرين الأول ١٩٧٢)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

בדי מפקד צבאי נפת בית לחם, או מי שהוסמך לכך על ידו.

היתר תנועה בכבישים

5. האמור בסעיף 3 לא יחול על תנועה לצרכי מעבר בלבד בכבישים המפורטים להלן והמוסומים בקד אדום במפה:

(1) בית סאחור - עבדיה;

(2) בית סאחור - ואדי אלפחת.

סרסום

6. (א) צו זה והמפה יופקדו בידי ראש לשכת מפקד האזור.

(ב) העתקים בדוקים של הצו והמפה יופקדו במשרד מפקד צבאי נפת בית לחם ובתחנות המשטרה שכנפה ויהיו פתוחים שם לעיונו של כל מעונין.

(ג) הודעה בעל-פה בדבר סגירת השטח תימסר לראשי הרשויות המקומיות ולמוכתרים בנפת בית לחם.

(ד) ראשי הרשויות המקומיות והמוכתרים חייבים להביא את תוכן ההודעה בדבר סגירת השטח לידיעת תושבי המקום שבו הם מכהנים.

שמירת דינים, איסורים וחובות

7. צו זה אינו גורע מכל איסור כניסה ויציאה על פי כל דין ותחיקת בטחון, וקבלת היתר על פי כל דין ותחיקת בטחון אלו אינה משחררת מקבלת היתרים על פי צו זה.

תחילת תוקף

8. תחילתו של צו זה ביום כ"ה בתשרי תשל"ג (3 באוקטובר 1972).

השם

9. צו זה ייקרא "צו בדבר שטחים סגורים (שטח כ"א) (הזדה והשומרון) (מס' 490), תשל"ג-1972".

כ"ה בתשרי תשל"ג (3 באוקטובר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
הזדה והשומרון

גיש הדפאע האסראילי

אמר بشأن تعليمات الأمن
(الضفة الغربية) (رقم ٣٧٨) ، لسنة ١٩٧٠ - ٥٧٣٠

أمر بشأن مساحات مغلقة
(الضفة الغربية) (رقم ٣٤) ، لسنة ١٩٦٧ - ٥٧٢٧

ترخيص عام بالخروج (رقم ٤)

استناداً الى الصلاحية المأولة لي بصفتي قائد المنطقة .
ووفقاً للمادة ٩٠ من الأمر بشأن تعليمات الأمن (الضفة
الغربية) (رقم ٣٧٨) ، لسنة ١٩٧٠ - ٥٧٣٠ ، أمر بما يلي :

تعريف

١ - في هذا الترخيص -

« ساكن المنطقة » - من كان محل سكنه الدائم في المنطقة .

ترخيص بالخروج

٢ - يجوز لساكن المنطقة . مع مراعاة ما ورد في المادتين
٣ و ٤ ادناه ، ان يخرج من المنطقة الى اسرايل دوئماً حاجة
الى تصريح شخصي بالخروج .

شروط الترخيص

٣ - يرتب على كل من أجاز خروجه من المنطقة بموجب
هذا الترخيص التقيد بما يلي -

(١) ألا يمكث خارج المنطقة إلا من الساعة ٥.٠٠٠
لغاية الساعة ١٠.٠٠٠ من غداة اليوم التالي ؛

(٢) ألا ينقل محل سكنه من المنطقة ؛

(٣) ألا يفتح ولا يدير في اسرايل مهنة تجارية حسب
مدلولها في الأمر بشأن حظر ممارسة المهن (الضفة
الغربية) (رقم ٦٥) ، لسنة ١٩٦٧ - ٥٧٢٧ ؛

(٤) ألا يعمل في اسرايل إلا في العمل الذي أرسل
اليه من قبل مكتب العمل في المنطقة ؛

(٥) ان يحمل معه دوماً بطاقة الهوية ، حسب مدلولها
في الأمر بشأن بطاقة الهوية وتسجيل السكان (الضفة
الغربية) (رقم ٢٩٧) ، لسنة ١٩٦٩ - ٥٧٢٩ ، وان
يرزها لدى مطالبته بها من قبل اي شخص مفوض
لذلك بموجب القانون المعمول به في اسرايل ؛

(٦) لا يجوز له ان يخرج معه الى خارج المنطقة اي
مركبة مسجلة في المنطقة .

צבא הגנה לישראל

צו בדבר הנוראות בטחון
(יהודה והשומרון) (מס' 378) , תש"ל-1970

צו בדבר שטחים סגורים
(יהודה והשומרון) (מס' 34) , תשכ"ז-1967

היתר יציאה כללי (מס 4)

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 90 לצו בדבר
הנוראות בטחון (יהודה והשומרון) (מס' 378) , תש"ל-1970,
הנני מורה כזה לאמור :

הנדרות

1. כהיתר זה -

"תושב האזור" - מי שמקום מגוריו הקבוע באזור.

היתר יציאה

2. כפוף לאמור בסעיפים 3 ו 4 להלן, רשאי תושב האזור
לצאת מהאזור לישראל ללא צורך ברשיון יציאה אישי.

תנאי ההיתר

3. מי שהתרה יציאתו מהאזור על פי היתר זה -

(1) לא ישהה מחוץ לאזור אלא בשעות 0500 עד 0100
של יום המחרת ;

(2) לא יעתיק את מקום מגוריו מן האזור ;

(3) לא יפתח ולא ינהל בישראל עסק מסחרי כמשמעותו
בצו בדבר איסור על עיסוק (יהודה והשומרון) (מס' 65) ,
תשכ"ז-1967 ;

(4) לא יעבוד בישראל אלא בעבודה אליה נשלח על-
ידי לשכת עבודה באזור ;

(5) ישא עמו תמיד תעודת זהות כמשמעותה בצו
בדבר תעודת זהות ומרשם אוכלוסין (יהודה והשומרון)
(מס' 297) , תשכ"ט-1969 , ויציגה משידרש לכך על-
ידי כל אדם שהוסמך לכך על פי הדין החל בישראל ;

(6) לא יהיה רשאי להוציא עמו מחוץ לאזור רכב
הרשום באזור.

4. היתר זה לא יחול על מי שיציאתו מן האזור והגבלה על פי תחיקת בטחון.

ביטול

5. היתר יציאה כללי (יהודה והשומרון) (מס' 5), תשכ"ט—1968 — בטל.

תחילת תוקף

6. תחילתו של היתר זה ביום ט' בתמוז תשל"א 2 ביולי (1971).

השם

7. היתר זה ייקרא "היתר יציאה כללי (יהודה והשומרון) (מס' 4), תשל"א—1971".

זי בתמוז תשל"א (1 ביולי 1971)

דוד בר"י, סגן-אלוף
מ.מ. מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

חוק העתונות והפרסומים, מס' 16 לשנת 1967

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני אוצל בזה אל —

קצין מטה לעניני פנים במפקדת האזור

אח סמכויותי לפי חוק העתונות והפרסומים, מס' 16 לשנת 1967.

כ' באלול תשל"א (10 בספטמבר 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

מיד עלו הסריאן

4 - לא יסרי זהו הטריוויאל עליו אי שחשכ מני חרוגה מן המנוקה מוכב תשריכ אמני .

הגשא

5 - ילגו הטריוויאל הגאמ בחרוג (الضفة الغربية) (رقم 5) : لسنة 1968 - 5729 .

بدء سريان

6 - يبدأ سريان هذا الترخيص اعتباراً من 9 تموز 5731 (2 تموز 1971) .

الأسم

7 - يطلق على هذا الترخيص اسم «ترخيص عام بالخروج (الضفة الغربية) (رقم 4)» لسنة 5731 - 1971 .

8 تموز 5731 (1 تموز 1971)

سغان الؤف دافيد برين
قائد منطقة الضفة الغربية بالوكالة

جيش الدفاع الاسرائيلي

قانون الصحافة والمطبوعات . رقم 16 لسنة 1967

إحالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحيات المخولة لي بصفتي قائد المنطقة .
أحيل الى .

ضابط القيادة للشؤون الداخلية في قيادة المنطقة

صلاحياتي بموجب قانون الصحافة والمطبوعات . رقم 16 لسنة 1967 .

20 ايلول 5731 (10 ايلول 1971)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדפא האראילי

נظام البعثات العلمية ، رقم 115 لسنة 1966

إحالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
أحيل الى -

- 1 - ضابط القيادة لشؤون جهاز الموظفين في قيادة المنطقة -
رئيساً
 - 2 - ضابط القيادة للشؤون المالية في قيادة المنطقة - عضواً
 - 3 - ضابط القيادة لشؤون التعليم في قيادة المنطقة - عضواً
 - 4 - ضابط القيادة في قيادة المنطقة المسؤول عن الموظف -
عضواً
 - 5 - مندوب رئيس القسم في قيادة المنطقة الذي يطابق
ضابط القيادة المين في المادة 4 اعلاه - عضواً
- صلاحيات لجنة بعثات الموظفين ، حسب مدلولها في المادة 6
من نظام البعثات العلمية ، رقم 115 لسنة 1966 .

2 أدار 5732 (17 شباط 1972)

تات الوّف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדפא האראילי

نظام البعثات العلمية ، رقم 115 لسنة 1966

إحالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
أحيل الى -

- ضابط القيادة لشؤون التعليم - رئيساً
- مفتش دائرة التعليم في المنطقة - عضواً
- مندوب رئيس قسم الادارة والخدمات في قيادة المنطقة -
عضواً
- ضابط القيادة للشؤون المالية في قيادة المنطقة او
مندوبه - عضواً
- ضابط القيادة لشؤون جهاز الموظفين في قيادة المنطقة
او مندوبه - عضواً

צבא הגנה לישראל

תקנות המשלחות המדעיות, מס' 115 לשנת 1966

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני אוצל בזה אל -

1. קצין מטה לענייני מנגנון במפקדת האזור - יושב ראש
 2. קצין מטה לענייני אוצר במפקדת האזור - חבר
 3. קצין מטה לענייני חינוך במפקדת האזור - חבר
 4. קצין המטה במפקדת האזור הממונה על העובד - חבר
 5. נציג ראש הענף במפקדת האזור המתאם את קצין המטה
המפורט בסעיף 4 לעיל - חבר
- את סמכויות ועדת משלחות הפקידים, כמשמעותה בתקנה 6
לתקנות המשלחות המדעיות, מס' 115 לשנת 1966.

בי באדר תשל"ב (17 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה והשמיזון

צבא הגנה לישראל

תקנות המשלחות המדעיות, מס' 115 לשנת 1966

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, הנני אוצל בזה אל -

- קצין מטה לענייני חינוך - יושב ראש
- מפקח לשכת החינוך באזור - חבר
- נציג ראש ענף מנהל ושרותים במפקדת האזור - חבר
- קצין מטה לענייני אוצר במפקדת האזור או נציגו -
חבר
- קצין מטה לענייני מנגנון במפקדת האזור או נציגו -
חבר

صلاحيات لجنة بعثات التعليم ، حسب مدلولها في المادة ٥
من نظام البعثات العلمية ، رقم ١١٥ لسنة ١٩٦٦ .

٢ ادار ٥٧٣٢ (١٧ شباط ١٩٧٢)

تات الّوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن الإشتغال بالكهرباء (تنظيم وتوريد)
(الضفة الغربية) (رقم ٤٢٧) ، لسنة ١٩٧١-٥٧٣١

إحالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية)
(رقم ١٣٠) ، لسنة ١٩٦٧-٥٧٢٧ ، أحيل الى -

ضابط القيادة لشؤون الكهرباء في قيادة المنطقة

صلاحياتي بموجب المادة ٥ من الأمر بشأن الإشتغال
بالكهرباء (تنظيم وتوريد) (الضفة الغربية) (رقم ٤٢٧) ،
لسنة ١٩٧١-٥٧٣١ .

١٠ ادار ٥٧٣٢ (٢٥ شباط ١٩٧٢)

تات الّوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

أمر بشأن الإشتغال بالكهرباء (تنظيم وتوريد)
(الضفة الغربية) (رقم ٤٢٧) ، لسنة ١٩٧١-٥٧٣١

إحالة صلاحيات

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ،
ووفقاً للمادة ١٨ (أ) من الأمر التفسيري (الضفة الغربية)
(رقم ١٣٠) ، لسنة ١٩٦٧-٥٧٢٧ ، أحيل الى -

رئيس قسم الادارة والخدمات في قيادة المنطقة

صلاحياتي بموجب المواد ٣ (ب) ، ٤ ، ٦ و ٧ من الأمر

את סמכויות ועדת משלחות החינוך, כמשמעותה בתקנה 5
לתקנות המשלחות המדעיות, מס' 115 לשנת 1966.

ב' באדר תשל"ב (17 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר עיסוק בחשמל (הסדרה והפעלה)

(יהודה והשומרון) (מס' 427), תשל"א-1971

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו
בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז-1967,
הנני אוצל בזה אל -

קצין מטה לענייני חשמל במפקדת האזור

את סמכויותי לפי סעיף 5 לצו בדבר עיסוק בחשמל (הסדרה
והפעלה) (יחידה השומרון) (מס' 427), תשל"א-1971.

ב' באדר תשל"ב (25 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון

צבא הגנה לישראל

צו בדבר עיסוק בחשמל (הסדרה והפעלה)

(יהודה והשומרון) (מס' 427), תשל"א-1971

אצילת סמכויות

בתוקף סמכותי כמפקד האזור ובהתאם לסעיף 18 (א) לצו
בדבר פרשנות (יהודה והשומרון) (מס' 130), תשכ"ז-1967,
הנני אוצל בזה אל -

ראש ענף מינהל ושירותים במפקדת האזור

את סמכויותי לפי סעיפים 3(ב), 4, 6 ו-7 לצו בדבר עיסוק

בחשמל (הסדרה והפעלה) (יהודה והשומרון) (מס' 427),
תשל"א—1971.

באדר תשל"ב (25 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

חוק אי תלות השיפוט. מס' 19 לשנת 1955

מינוי

בתוקף סמכותי כמפקד האוזר, ויתר סמכויותי לפי כל
דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיף (1)5 לחוק אי תלות
השיפוט מס' 19 לשנת 1955, הנני מאשר את החלטת הוועדה
למינוי שופטים ותובעים מיום ג' באב תשל"א (25 ביולי
1971), הקובעת למנות את השופט מר תאופיק אל סקה כתובע
כללי, החל ביום כ"ד באב תשל"א (15 באוגוסט 1971).

י"ח באב תשל"א (9 באוגוסט 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

חוק אי תלות השיפוט. מס' 19 לשנת 1955

מינוי

בתוקף סמכותי כמפקד האוזר, ויתר סמכויותי לפי כל דין
ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיף 5 (1) לחוק אי תלות השיפוט
מס' 19 לשנת 1955, הנני מאשר את החלטת הוועדה למינוי
שופטים ותובעים מיום י"ד בחשוון תשל"ב (2 בנובמבר 1971),
הקובעת להעלות את השופט מר מוחמד מוסא סנוקרוט
לדרגה 2, החל ביום י"ד כטבת תשל"ב (1 בינואר 1972).

ט"ו בחשוון תשל"ב (4 בנובמבר 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

בחשמל (הסדרה והפעלה) (יהודה והשומרון) (מס' 427),
תשל"א—1971.

באדר תשל"ב (25 בפברואר 1972)

תת-אלוף רפאל ורדי,
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

גיש הדפא האסראילי

קאנון אסתקלאל אללקאזא , רקמ 19 לסנה 1955

תענין

אסתאדא אללאלאחיה אלחולה לי בصفתי קאנד المنطقه .
وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ووفقاً
للمادة 5 (1) من قانون استقلال القضاء ، رقم 19 لسنة
1955 ، أصادق على قرار لجنة تعيين القضاة والمدعين
الصادر بتاريخ 3 آب 5731 (25 تموز 1971) ،
والقاضي بتعيين القاضي السيد توفيق السقا مدعياً عاماً .
اعتباراً من 24 آب 5731 (15 آب 1971) .

18 آب 5731 (9 آب 1971)

תת-אלוף רפאל ורדי,
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

גיש הדפא האסראילי

קאנון אסתקלאל אללקאזא , רקמ 19 לסנה 1955

תענין

אסתאדא אללאלאחיה אלחולה לי בصفתי קאנד المنطقه .
وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ووفقاً
للمادة 5 (1) من قانون استقلال القضاء ، رقم 19 لسنة
1955 ، أصادق على قرار لجنة تعيين القضاة والمدعين
الصادر بتاريخ 14 حشوان 5732 (2 تشرين الثاني
1971) ، القاضي بترقية القاضي السيد محمد موسى سنقرط
الى الدرجة الثانية ، وذلك اعتباراً من 14 طيبث 5732
(1 كانون الثاني 1972) .

16 حشوان 5732 (4 تشرين الثاني 1971)

תת-אלוף רפאל ורדי,
מפקד אוזר
יהודה והשומרון

חוק אי תלות השיפוט, מס' 19 לשנת 1955

מינוי

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר סמכויותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיף 5 (1) לחוק אי תלות השיפוט מס' 19 לשנת 1955, הנני מאשר את החלטת הוועדה למינוי שופטים ותובעים מיום י"ד בחשון תשל"ב (2 בנובמבר 1971), הקובעת להעלות את שופט בית המשפט לערעורים מר עזיז אבו סבא לדרגה 1 ב, החל ביום י"ד בטבת תשל"ב (1 בינואר 1972).

ס"ז בחשון תשל"ב (4 בנובמבר 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

צבא הגנה לישראל

חוק אי תלות השיפוט, מס' 19 לשנת 1955

מינוי

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר סמכויותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיף 5 (1) לחוק אי תלות השיפוט מס' 19 לשנת 1955, הנני מאשר את החלטת הוועדה למינוי שופטים ותובעים מיום כ"ג בטבת תשל"ב (10 בינואר 1972), הקובעת למנות את מר מאזן אל גיוסי כשופט שלום ותובע מחוזי ליד בתי משפט השלום בטול-כרם ובקלקיליה במקום הפקידו כתובע ליד בית המשפט לערכאה ראשונה בשכם, החל מיום ס"ז בשבט תשל"ב (1 בפברואר 1972).

כ"ג בטבת תשל"ב (10 בינואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יהודה והשומרון

גייס - - - - - סרטי

قانون استقلال القضاء ، رقم 19 لسنة 1955

تعيين

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وسائر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ووفقاً للمادة 5 (1) من قانون استقلال القضاء ، رقم 19 لسنة 1955 ، أصادق على قرار لجنة تعيين القضاة والمدعين الصادر بتاريخ 14 حشفاًن 5732 (2 تشرين الثاني 1971) ، القاضي بترقية قاضي محكمة الاستئناف السيد عزيز ابو سبابا الى الدرجة 1 ب ، وذلك اعتباراً من 14 طيبث 5732 (1 كانون الثاني 1972) .

16 حشفاًن 5732 (4 تشرين الثاني 1971)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

قانون استقلال القضاء . رقم 19 لسنة 1955

تعيين

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وسائر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ووفقاً للمادة 5 (1) من قانون استقلال القضاء ، رقم 19 لسنة 1955 ، أصادق على قرار لجنة تعيين القضاة والمدعين الصادر بتاريخ 23 طيبث 5732 (10 كانون الثاني 1972) ، القاضي بتعيين السيد مازن الجيوسي قاضي صلح ومدعياً لوائياً لدى محكمتي صلح طولكرم وقلقيليا بدلا من منصب المدعي الذي يشغله لدى محكمة بداية نابلس ، وذلك اعتباراً من 16 شباط 5732 (1 شباط 1972) .

23 طيبث 5732 (10 كانون الثاني 1972)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

ג'יש הדפאע האסראילי

קאנון אסתקאל אקאזא , רמ 19 לסנ 1955

נעיינ

אסתאדא אלל אלאחיה אלוה לל אבאפטי קאנד אלנקה ,
וסאר אלאחיאני אמוא אי קאנון ואשריע אמן , וואקא
ללאדה 5 (1) מן קאנון אסתקאל אקאזא , רמ 19 לסנ
1955 , אאאדק עלל קאר אנה נעיינ אקאזא ולמדעין
אלאאר באריא 12 אדאר 5732 (27 אשא 1972) ,
ולקאזי באעיינ אלסיד אלאח אלדין אמינ זאל אלדעי ללוואני
ללדי אאאקה אלאח אלוקרמ פי מנאב אלדעי ללוואני ללדי
אאאקה נאבלס , ואלא אעבארא מן 17 ניאן 5732
(1 ניאן 1972) .

13 אדאר 5732 (28 אשא 1972)

נאא אלוף ראליל ארדי
קאנד מנקה אאאקה ארייה

ג'יש הדפאע האסראילי

קאנון אסתקאל אקאזא , רמ 19 לסנ 1955

נעיינ

אסתאדא אלל אלאחיה אלוה לל אבאפטי קאנד אלנקה ,
וסאר אלאחיאני אמוא אי קאנון ואשריע אמן , וואקא
ללאדה 5 (1) מן קאנון אסתקאל אקאזא , רמ 19 לסנ
1955 , אאאדק עלל קאר אנה נעיינ אקאזא ולמדעין
אלאאר באריא 12 אדאר 5732 (27 אשא 1972) ,
ולקאזי באעיינ אלסיד אלאח אלדין אמינ אאאקה אאאקה
אאאקה אאאקה אאאקה , מן אדני מריא אאאקה אאאקה ,
אלא אעבארא מן 15 אדאר 5732 (1 אדאר 1972) .

13 אדאר 5732 (28 אשא 1972)

נאא אלוף ראליל ארדי
קאנד מנקה אאאקה ארייה

אאאקה אנה לל אסראל

אוק אי אללל אשיאוס . מסי 19 לשנ 1955

מיינ

באוקא אאאקה אאאקה אאאקה , ויאר אאאקה ללל אלל אלל
ואאאקה אאאקה , ובהאאם לללל 5 (1) אוק אי אללל אשיאוס
מסי 19 לשנ 1955 , אנה מאאר אלל אללל אאאקה לללל
אאאקה וואאקה מיינ "ב באאר אשלב" (27 אאאקה
1972) . אאאקה אאאקה אלל מר אאאקה אדני אמינ אאאקה
אאאקה אלל אללל אשלום אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה
באאקה אאאקה אאאקה , אלל מיינ "ב באאקה אשלב" (1 באאקה
1972) .

"ג באאר אשלב" (28 אאאקה 1972)

רפאל ורדי , אאאקה
אאאקה אאאקה
אאאקה אאאקה

אאאקה אנה לל אסראל

אוק אי אללל אשיאוס . מסי 19 לשנ 1955

מיינ

באוקא אאאקה אאאקה אאאקה , ויאר אאאקה ללל אלל אלל
ואאאקה אאאקה , ובהאאם לללל 5 (1) אוק אי אללל אשיאוס
מסי 19 לשנ 1955 , אנה מאאר אלל אללל אאאקה לללל
אאאקה וואאקה מיינ "ב באאר אשלב" (27 אאאקה
1972) . אאאקה אאאקה אלל מר אאאקה אדני אמינ אללל
אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה , אאאקה
אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה , אאאקה
אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה אאאקה (1 אאאקה 1972) .

"ג באאר אשלב" (28 אאאקה 1972)

רפאל ורדי , אאאקה
אאאקה אאאקה
אאאקה אאאקה

צבא הגנה לישראל

חוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר סמכויותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיפים 3, 4 ו-22 לחוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966, הנני מורה בזה לרשום את מר חסין טאהר חסין מבית לחם ברשימת עורכי הדין המתמחים במשרדו של עורך הדין ג'ורג' אבו חשיש מרמאללה, החל מיום א' בחשוון תשל"ב (20 באוקטובר 1971).

כ"ז בכסלו תשל"ב (15 בדצמבר 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון

צבא הגנה לישראל

חוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר סמכויותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיפים 3, 4 ו-22 לחוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966, הנני מורה בזה לרשום את מר ברכאת אברהים ברכאת מגנין ברשימת עורכי הדין המתמחים במשרדו של עורך הדין תחסין כמאל משכם, החל מיום י"ג בתשרי תשל"ב (2 באוקטובר 1971).

א' בטבת תשל"ב (19 בדצמבר 1971)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון

צבא הגנה לישראל

חוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר סמכויותי לפי כל דין ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיפים 3, 4 ו-22 לחוק עורכי הדין

גיש הדفاع الاسرائيلي

قانون المحامين النظاميين . رقم 11 لسنة 1966

أمر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة . وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن ، ووفقاً للمواد 3 ، 4 و 22 من قانون المحامين النظاميين ، رقم 11 لسنة 1966 . أمر بتسجيل اسم السيد حسين طاهر حسين من بيت لحم في قائمة المحامين المتميزين في مكتب المحامي السيد جورج ابو حشيش من رام الله . وذلك اعتباراً من 1 حشبان 5732 (20 تشرين الاول 1971) .

27 كسليف 5732 (15 كانون الاول 1971)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדفاع الاسرائيلي

قانون المحامين النظاميين . رقم 11 لسنة 1966

أمر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ، وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن . ووفقاً للمواد 3 ، 4 و 22 من قانون المحامين النظاميين ، رقم 11 لسنة 1966 . أمر بتسجيل اسم السيد بركات ابراهيم بركات من جنين في قائمة المحامين المتميزين في مكتب المحامي السيد تحسين كمال من نابلس . وذلك اعتباراً من 13 تشرين 5732 (2 تشرين الاول 1971) .

1 طيب 5732 (19 كانون الاول 1971)

تات التوف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

גיש הדفاع الاسرائيلي

قانون المحامين النظاميين . رقم 11 لسنة 1966

أمر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة . وسأمر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن . ووفقاً

למטרה 3, 4 ו-22 מן חוק החמין הניגמין . רמ 11
לשנת 1966 , אמר בתסגיל اسم السيد سعدي راشد رشيد
مسوده من الخليل في قائمة الحامين المتمرين في مكتب الحامي
السيد جورج ابو حشيش من رام الله , وذلك اعتباراً من
29 طيب 5732 (14 شباط 1972) .

29 طيب 5732 (14 شباط 1972)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

جيش الدفاع الاسرائيلي

قانون الحامين النظاميين . رقم 11 لسنة 1966

أمر

استناداً الى الصلاحية المخولة لي بصفتي قائد المنطقة ,
وسأر صلاحياتي بموجب اي قانون وتشريع أمن , ووفقاً
للمواد 3 , 4 و-22 من قانون الحامين النظاميين , رقم 11
لسنة 1966 , أمر بتسجيل اسم السيد فوزي غياث جرار
من جنين في قائمة الحامين المتمرين في مكتب الحامي السيد
واصف عبتاوي , وذلك اعتباراً من 29 طيب 5732
(14 شباط 1972) .

29 طيب 5732 (14 شباط 1972)

تات الؤف رفائيل فاردي
قائد منطقة الضفة الغربية

האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966, הנני מורה בזה לרשום את
מר סעדי ראשד רשד מסודה מחברון ברשימת עורכי הדין
המתמחים במשרדו של עורך הדין ג'ורג' אבו חשיש מרמאללה
החל מיום כ"ט בשבט תשל"ב (14 בפברואר 1972).

כ"ט בשבט תשל"ב (14 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון

צבא הגנה לישראל

חוק עורכי הדין האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966

צו

בתוקף סמכותי כמפקד האזור, ויתר ממכויותי לפי כל דין
ותחיקת בטחון, ובהתאם לסעיפים 3, 4 ו-22 לחוק עורכי הדין
האזרחיים, מס' 11 לשנת 1966, הנני מורה בזה לרשום את
מר פוזי גיאט ג'ראר מ'נין ברשימת עורכי הדין המתמחים
במשרדו של עורך הדין ואסף ענבתאוי החל מיום כ"ט בשבט
תשל"ב (14 בפברואר 1972).

כ"ט בשבט תשל"ב (14 בפברואר 1972)

רפאל ורדי, תת-אלוף
מפקד אזור
יחידה השומרון